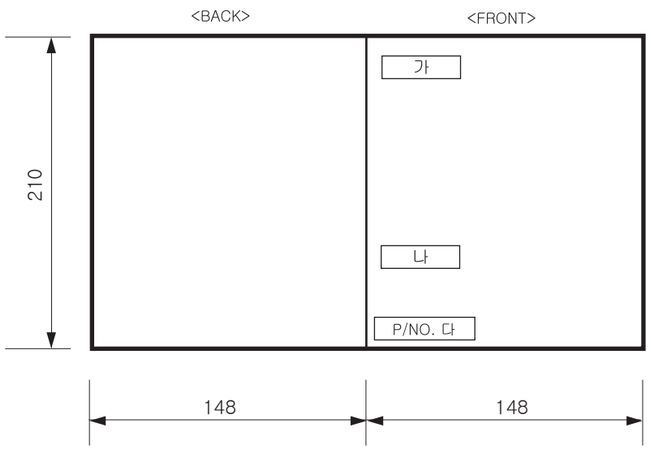
MFL70282410

RELEASING THIS DRAWING WITHOUT PERMISSION LG Electronics SHOULD BE ACCUSED ACCORDING TO THE LAWS AND COMPANY RULES.
이 도면은 LG전자의 자산으로 불법 유출시 관계법과 회사규정에 의해 처벌됨.

| SEC. / WORK | 가 BRAND | 나 MODEL | 다 P/NO. | PRINTING DEGREE EXTERIER | PRINTING DEGREE INTERIER | MATERIAL AND PRINTING DESCRIPTION | LG MODEL 명 | LANGUAGE | PAGE | REMARK |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 10 | LG | DFB512** | MFL70282410 | 1 | 1 | 모조지 80g OFFSET 인쇄 | DFB512** | Arabic | 56 | MEA |




<< 주기 >>

1. 재질, 인쇄방법, 인쇄도수, 외곽치수등은 작업표에 준한다.
2. 인쇄내용, 문자크기 및 형상, 선의 굵기 등은 설계에서 제시된 FILM에 준함.
3. 외곽치수는 절단후 치수임.
4. 양산전에 설계 한도를 득할 것.
5. 본 부품에 금지물질이 포함되지 않도록 하고,
   상세 내용은 LG(63)-A-5501-34를 만족할 것.

<< NOTES >>

1. Material, printing and exterier size are refer to work tables.
2. Printing, text size and line are based on LG design film.
3. Exterier size on the drawing is cutting line.
4. Before product controlled by criteria sample.
5. The part should not contain prohibited substances(Pb,Cd,Hg,Cr+6,PBB,PBDE)
   and details should comply with LG standard of LG(63)-A-5501-34.

| REV. NO. 기호 | REVISION DESCRIPTION 변경 사항 | REF. NO. 시방 번호 | DATE 년/월/일 | PREPARED 시방자 | APPROVED 승인자 |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | |
| 2 | | | | | |
| 3 | | | | | |
| 4 | | | | | |
| 5 | | | | | |
| 6 | | | | | |

PDF
ILLUSTRATOR

DR COMPLETED
도면 DR 완료
완료일 : 18.05.15

| TRIG. | UNIT | mm | SCALE 1/1 | TITLE |
|---|---|---|---|---|
| MODELING / DESIGNED | REVIEWED | CHECKED | APPROVED | |
| H.M.Wang 18.05.15 | | J.H.An 18.05.15 | K.R.Kim 18.05.15 | MANUAL,OWNER'S |
| | | | | XD-Global 1/1 |
| LG 전자 (주) LG Electronics Inc. | RELATED DWG. | | | DWG. No. MFL70282410 |

LG
Life's Good

دليل المالك

# غسالة الصحون



**قبل البدء في تركيب الجهاز، اقرأ هذه التعليمات بعناية. حيث سيبسط ذلك عملية التركيب ويضمن تركيب الجهاز بشكل صحيح وآمن. واحتفظ بهذه التعليمات بالقرب من المنتج بعد التركيب للرجوع إليها في المستقبل.**

**AR** العربية

DFB512**



MFL70282410
Rev.00_043019

www.lg.com

حقوق النشر ٢٠١٨ إل جي للالكترونيات. كل الحقوق محفوظة.

# جدول المحتويات

قد يحتوي هذا الدليل على صور أو محتوى يختلف عن الطراز الذي قمت بشرائه.

يخضع هذا الدليل للمراجعة من الشركة المصنّعة.


**إرشادات السلامة ..... ٣**

إرشادات السلامة الهامة ..... ٣

**التركيب ..... ١٠**

المواصفات ..... ١٠

الملحقات ..... ١١

التحضير لوضع المنتج في مكانه ..... ١١

ضبط استواء الجهاز ..... ١٣

تركيب خرطوم التصريف ..... ١٤

توصيل خرطوم إمداد الماء ..... ١٥

التحضير لتوصيل الأسلاك الكهربائية ..... ١٦

الفحص النهائي ..... ١٦

**التشغيل ..... ١٧**

قبل استخدام الجهاز ..... ١٧

استخدام الجهاز ..... ٢١

لوحة التحكم ..... ٢٢

الدورات ..... ٢٣

خيارات الدورة ..... ٢٤

دليل البرنامج ..... ٢٥

الخيارات المتاحة ..... ٢٦

معلومات اختبار الطاقة (EN50242) ..... ٢٧

تحميل غسالة الصحون ..... ٢٨

إضافة عوامل التنظيف ..... ٣٢

إعادة الملء ..... ٣٤

التجفيف ..... ٣٤

**الوظائف الذكية ..... ٣٥**

استخدام تطبيق LG SmartThinQ ..... ٣٥

استخدام Smart Diagnosis™ ..... ٣٦

**الصيانة ..... ٣٧**

تنظيف الهيكل الخارجي ..... ٣٧

تنظيف داخلي ..... ٣٧

تنظيف الفلاتر ..... ٣٨

تنظيف أذرع الرش ..... ٣٩

تنظيف فلتر خرطوم إمداد الماء ..... ٤١

**استكشاف الأعطال وإصلاحها ..... ٤٢**

تشخيص المشكلات ..... ٤٢

رموز الخطأ ..... ٤٦

# إرشادات السلامة

**يتمثل الغرض من إرشادات السلامة التالية في الحيلولة دون وقوع المخاطر غير المتوقعة أو الأضرار الناجمة عن التشغيل غير الآمن أو غير الصحيح للمنتج.**
**يتم تقسيم الإرشادات إلى "تحذير" و"تنبيه" على النحو الموضح أدناه.**

**⚠ يتم عرض هذا الرمز للإشارة إلى الأمور وعمليات التشغيل التي يمكن أن تسبب مخاطر، فاحرص على قراءة الجزء الذي يحمل هذا الرمز بعناية واتبع الإرشادات لتجنب المخاطر.**

**⚠ تحذير**
**يشير هذا إلى أن عدم اتباع الإرشادات قد يسبب وقوع إصابة خطيرة أو الوفاة.**

**⚠ تنبيه**
**يشير هذا إلى أن عدم اتباع الإرشادات قد يتسبب في وقوع إصابة طفيفة أو تلف المنتج.**

**إرشادات السلامة الهامة**

**⚠ تحذير**
**لتقليل مخاطر وقوع انفجار، أو نشوب حريق، أو حدوث وفاة، أو التعرض لصدمة كهربية، أو حدوث إصابة، أو حروق للأشخاص عند استخدام المنتج، يجب اتباع احتياطات السلامة الأساسية، بما فيها ما يلي:**

**الأطفال بالمنزل**

هذا الجهاز غير مخصص لاستخدام الأفراد (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من نقص في قدراتهم البدنية أو الحسية أو العقلية، أو ليس لديهم خبرة ومعرفة، ما لم يتم الإشراف عليهم أو تقدم لهم الإرشادات المتعلقة باستخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم، كذلك يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.

**التركيب**

- لا تحاول أبدًا تشغيل هذا الجهاز إذا كان تالفًا، أو به عطل، أو مفككًا بشكل جزئي، أو به أجزاء مفقودة أو محطمة، بما في ذلك سلك أو قابس تالف.
- في حالة تلف سلك الطاقة أو ارتخاء فتحة المقبس، لا تستخدم سلك الطاقة واتصل بمركز خدمة معتمد.
- تجنب تعديل سلك الطاقة المُزود مع الجهاز. يُرجى الاتصال بمركز استعلامات العملاء لدى LG للتعرّف على أسباب عدم التوافق.
- عند نقل هذا الجهاز ، ينبغي توفر شخصين أو أكثر للإمساك به بإحكام.
- تجنب تركيب الجهاز في أماكن الرطوبة والغبار. تجنب تركيب أو تخزين الجهاز في الهواء الطلق أو في مساحة معرضة للتأثيرات الجوية كضوء الشمس المباشر أو الرياح أو المطر أو درجات الحرارة دون درجة التجمد.
- لا تقم بتوصيل مقابس متعددة أو كبل تمديد للطاقة أو محول بهذا الجهاز.
- افصل سلك الطاقة أو مصهر المنزل أو قاطع الدائرة قبل تركيب الجهاز أو صيانته.
- عند نقل المنتج أو تركيبه في مكان آخر، اتصل بفني خدمة مؤهل للقيام بأعمال التركيب والصيانة.
- ركّب خرطوم التصريف في مكانه بإحكام.
- هذا الجهاز غير مُعد للاستعمال البحري أو في المنشئات المتنقلة، مثل المنازل المتنقلة أو المقطورات أو القطارات.
- يجب وضع هذا الجهاز على مقربة من مصدر للطاقة.
- عند تركيب الجهاز أو نقله، احرص على عدم ثني أو لي أو إتلاف سلك الطاقة.

- استخدم الخرطوم الجديد أو مجموعة الخراطيم الجديدة المرفقة مع الجهاز. علمًا بأن إعادة استخدام الخراطيم القديمة قد يؤدي إلى تسرب المياه وبالتالي تلف الممتلكات.
- يمكن أن يؤدي توصيل موصل حماية غير مناسب إلى خطر التعرض لصدمة كهربائية. استشر كهربائيًا أو موظف خدمة مؤهلاً إذا كان لديك أي شك حول ما إذا كان الجهاز مؤرضًا بشكل صحيح أم لا.
- يجب تأريض هذا الجهاز. في حالة حدوث أي خلل أو عطل، سيحد التأريض من خطر التعرض لصدمة كهربائية من خلال توفير مسار أقل مقاومة للتيار الكهربائي.
- يأتي هذا الجهاز مزودًا بسلك طاقة يحتوي على موصل تأريض للجهاز وقابس طاقة بوصلة تأريض. يجب توصيل قابس الطاقة بمقبس تيار مناسب مثبت ومؤرض وفقًا لجميع القوانين واللوائح المحلية.
- بعد التركيب، قم بمعاينة وصلة الخرطوم للتأكد من عدم وجود أي تسريب قبل إدخال الجهاز داخل فتحة الخزانة.
- تجنب إتلاف الجهاز أو وضع أغراض ثقيلة فوقه.
- هذا الجهاز مُعد للاستعمال في المنزل ولأغراض منزلية فقط، ولا يُسمح باستخدامه لأغراض تجارية.
- بالنسبة لغسالة الصحون المتصلة بالطاقة بصفة مستمرة: يجب توصيل هذا الجهاز بقطعة معدنية مؤرضة، أو نظام توصيل سلوك دائم، أو توفير موصل لتأريض الأجهزة بحيث يوازي موصلات الدارة حتى طرف التأريض أو الوصلة المتصلة بالجهاز.
- وصل السلك الأرضي بالموصل الأرضي الأخضر في صندوق التوصيلات.

**التشغيل**

- فصل فورًا مقبس الطاقة وتواصل مع مركز معلومات العملاء في شركة LG Electronics في حال اكتشافك لصوت أو رائحة أو دخان غريب صادر من الجهاز.
- تجنب إصلاح أو استبدال أي جزء من الجهاز. يجب إجراء جميع التصليحات والخدمة من خلال موظف خدمة مؤهل إلا إذا أوصى دليل المالك الحالي بغير ذلك بشكل محدد. استخدم فقط أجزاء المصنع المعتمدة.
- لا تترك باب الجهاز مفتوحًا. حيث يمكن أن يتعلق الأطفال بالباب أو يزحفوا إلى داخل الجهاز، مما قد يسبب التلف أو التعرض للإصابة.
- لا تستخدم غازًا قابلاً للاشتعال أو مواد قابلة للاحتراق (البنزين، والجازولين، وسائل تخفيف الدهان "التنر"، والمواد البترولية، والكحول، وما إلى ذلك) بالقرب من الجهاز.
- لا تحاول فصل أي لوح من الألواح أو فك الجهاز. لا تستخدم أي أدوات حادة على لوحة التحكم لتشغيل الجهاز.
- احرص على عدم ثني كابل الطاقة بشكل مفرط أو وضع شيء ثقيل عليه.
- لا تضع الحيوانات الحية مثل الحيوانات الأليفة داخل الجهاز.
- تجنب لمس قابس الطاقة أو عناصر التحكم في الجهاز بيدين مبتلتين.
- في حالة وجود تسرب غاز (أيسوبيوتين، أو البروبان، أو الغاز الطبيعي، أو ما إلى ذلك)، لا تلمس الجهاز أو قابس الطاقة وقم بتهوية المنطقة على الفور.
- في حال الفيضان، انزع قابس الطاقة واتصل بمركز معلومات العملاء لشركةLG Electronics.
- قد يتولد غاز الهيدروجين في ظل ظروف معينة في نظام الماء الساخن وذلك في حال عدم استخدامه لمدة أسبوعين أو أكثر. غاز الهيدروجين قابل للانفجار. في حال عدم استخدام نظام الماء الساخن طول هذه المدة، يجب قبل استخدام الجهاز فتح حنفية الماء الساخن وتركها تتدفق منه لبضع دقائق. وذلك لإخراج غاز الهيدروجين المتراكم. كما يحظر التدخين أو استخدام أي لهب مكشوف لأن الهيدروجين من الغازات سريعة الاشتعال.

- يُراعى أن يكون أسفل الأجهزة خالٍ من أي مواد قابلة للاشتعال، مثل الوبر أو الورق أو القماش أو المواد الكيميائية.
- إن المنظفات المستخدمة في غسالات الصحون قلوية للغاية. وهي في غاية الخطورة عند ابتلاعها. تجنب ملامسته للبشرة أو العين، وتأكد من بقاء الأطفال بعيدين عن باب الغسالة عند فتحه. تأكد من فراغ حاوية منظف الغسيل بعد الانتهاء من دورة الغسيل.
- لا تقم بتشغيل الجهاز إلا بعد التأكد من إقفال الباب بإحكام.
- استخدم فقط المنظفات أو عوامل التنظيف الموصى باستخدامها في الجهاز، واحفظها بعيدة عن متناول الأطفال.
- تجنب غسيل وتجفيف الأغراض التي تم نقعها في مواد متفجرة، مثل الجازولين والمواد المذيبة، والمنظفات التي تحتوي على مواد مذيبة.
- عند تحميل الأشياء التي تريد غسلها، احرص على:

.وضع الأشياء الحادة بحيث لا تتسبب بضرر لقفل الباب
وضع قبضة السكاكين الحادة إلى الأعلى للتقليل من مخاطر التسبب بجروح إثناء وضعها .وإخراجها

- لا تغسل الأغراض البلاستيكية إلا إذا كانت تحمل علامة تشير إلى أنها "آمنة للغسيل في غسالة الصحون" أو ما شابه ذلك. يرجى مراجعة توصيات المصنع بالنسبة للأغراض البلاستيكية التي لا تحمل أي إشارة تفيد بذلك.
- تجنب لمس أي مصدر حرارة أو سخونة (يكون مكشوفاً) أثناء أو بعد الاستعمال مباشرة.
- لا تستخدم غسالة الصحون بشكل خاطئ؛ ولا تجلس عليها أو تقف على بابها أو على الرف المخصص للصحون.
- بعد غسيل الصحون، قم بإيقاف الحنفية. قم بفتح الحنفية مرة ثانية وتحقق من حالة خرطوم إمداد الماء قبل التنظيف.
- تجنب فتح الباب أثناء تشغيل الجهاز. فسوف تخرج المياه، وتؤدي إلى خطر الانزلاق.
- احرص على عدم تعلق يديك أثناء غلق باب الجهاز.
- تجنب غسيل وتجفيف الأغراض التي تم نقعها في مواد متفجرة، مثل الجازولين والمواد المذيبة، والمنظفات التي تحتوي على مواد مذيبة.

- تجنب لمس أي مخرج للبخار في الجهاز.
- يمكن للأجزاء الصغيرة، مثل مشابك الرفوف وحوامل الفلتر، أن تعرض الأطفال الصغار إلى الاختناق إذا تم إخراجها من غسالة الصحون. فاحفظها بعيدة عن متناول الأطفال.
- يجب تحميل السكاكين والأدوات الأخرى ذات الأطراف الحادة في السلة باتجاه الأسفل، أو وضعها في وضع أفقي.
- يجب عدم ترك الباب مفتوحاً لأن هذا يمكن أن يشكل خطر التعثر.

**الصيانة**

- احرص دائمًا على عدم فصل الطاقة عن الجهاز من خلال شد كابل الطاقة. ولإخراج قابس الطاقة من مقبس الخرج احرص دائمًا على الإمساك به بإحكام قبل أن تقوم بجذبه في وضعية مستقيمة.
- أدخل قابس الطاقة بإحكام في مقبس الخرج بعد إزالة أي رطوبة أو غبار بشكل كامل.
- لا تقم برش الماء داخل الجهاز أو خارجه لتنظيفه.
- افصل الطاقة عن الجهاز قبل تنظيفه. لا يؤدي ضبط عناصر التحكم إلى إيقاف أو إلى وضع الاستعداد إلى فصل الطاقة عن هذا الجهاز.

**التخلص**

- قبل التخلص من جهاز قديم، قم بفصله. اقطع الكابل الموجود خلف الجهاز مباشرةً لمنع سوء استخدامه.
- تخلص من جميع مواد التعبئة (مثل أكياس البلاستيك ومادة الستايروفوم) بعيدًا عن متناول الأطفال، إذ يمكن لمواد التغليف أن تسبب الاختناق.
- قم بإزالة الباب قبل التخلص من هذا الجهاز تفاديًا لخطر احتباس الأطفال أو الحيوانات الصغيرة بداخله.

**تنبيه**

**لتقليل مخاطر نشوب الحريق أو التعرض لصدمة كهربية أو إصابة الأشخاص عند استخدام المنتج، يجب اتباع احتياطات السلامة الأساسية، بما فيها ما يلي:**

**التركيب**

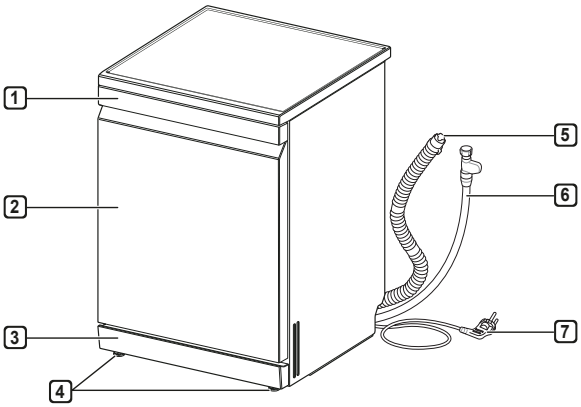
- قم بتركيب المنتج على أرضية ثابتة ومستوية.
- لا تضع خرطوم التصريف تحت غسالة الصحون أثناء التركيب.

**التشغيل**

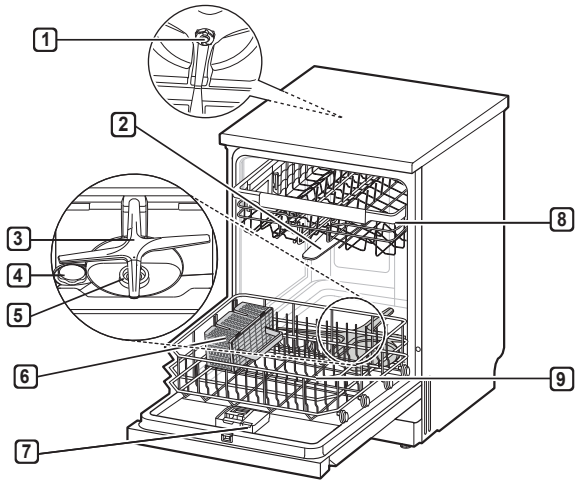
- أوقف تشغيل حنفية الماء وافصل الجهاز إذا كان الجهاز سيترك لفترة طويلة من الوقت، مثل فترات العطلات.
- لا تضع أشياءً فوق الجهاز.
- لا تقم بمسح المنتج أو طلائه باستخدام منظف الغسيل السائل أو منتجات التبييض (كالمصنوعة من الكلور والأكسجين، الخ). قد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى تآكل أو تغيير لون الطلاء.
- تجنب لمس الماء المتصرف من الجهاز لأنه قد يكون ساخناً.
- إذا تعرض خرطوم التصريف وخرطوم إمدادات الماء للتجمد في فصل الشتاء، يجب إذابتهما قبل الاستخدام.
- لا تضع اليدين أو القدمين أو الأجسام المعدنية أسفل الجهاز أو خلفه.
- لا تغسل الصحون الملطخة بالمنتجات الكيماوية، مثل الزيت أو الكريم أو المستحضرات المستخدمة في صالون التدليك أو صالون العناية بالبشرة أو صالون التجميل أو صالون الحلاقة.

# التركيب

## المواصفات




1. لوحة التحكم ومقبض الباب
2. غطاء أمامي
3. الغطاء الأسفل
4. أقدام التسوية
5. خرطوم التصريف
6. خرطوم إمداد الماء
7. سلك الطاقة



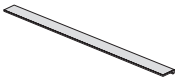

1. محرك دوران الغسيل العلوي
2. ذراع الرش العليا
3. ذراع الرش السفلى
4. غطاء وعاء الملح
5. نظام التصفية
6. سلة أدوات الأكل الصغيرة
7. دولاب توزيع منظف الغسيل ومساعد الشطف
8. الرف الأعلى
9. الرف الأسفل

- الإمداد بالطاقة: ٢٢٠–٢٤٠ فولت ~ ٥٠ هرتز
- الحجم: ٦٠٠ مم (العرض) x ٦٠٠ مم (العمق) x ٨٥٠ مم (الارتفاع)
- وزن المنتج: ٤٧ كج
- السعة القصوى: ١٤ مكاناً
- ضغط تغذية الماء: ٠,٠٥ – ٠,٦ ميغا باسكال
- استهلاك الطاقة: ١٦٠٠ – ١٨٠٠ واط
- قد يختلف المظهر والمواصفات بدون أي إشعار، بغرض تحسين جودة الجهاز.

## الملحقات

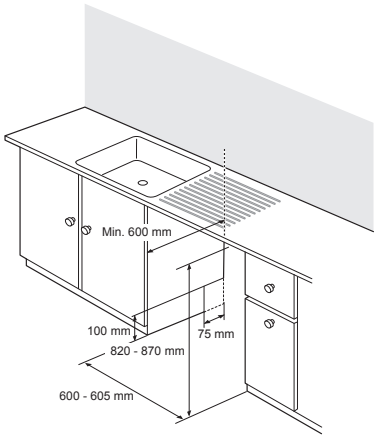


القمع
(جميع الطرز)



شريط أبيض للضوضاء (أمامي)

## التحضير لوضع المنتج في مكانه



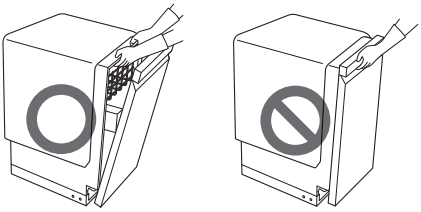

- اقطع منفذاً في أحد الجاذبين للخراطيم والكابلات الكهربائية. (حوالي ١٠٠ مم X ٧٥ مم)
- اختر مكانا قريباً من حوض الغسيل لإجراء تمديدات المياه وأنابيب التصريف بسهولة.
- يجب تركيب الجهاز في مكان يبعد ١ متر عن حوض الغسيل للحصول على تصريف جيد للماء.
- في حال تركيب الجهاز في زاوية، لابد من ترك مسافة ٥٠ مم بين الجهاز وبين الجدار أو الخزانة المجاورة.
- قبل إدخال الجهاز في فتحة التركيب، لابد من ضبط جميع الارتفاعات والتوازن النهائي المطلوب باستخدام مفتاح الصمولة.

### ⚠ تنبيه

- يجب دهن الخشب المحيط بالجهاز بطلاء أو مادة مانعة لنفاذ الماء حتى لا يتضخم الخشب.
- قم بإدخال غسالة الصحون في فتحة الخزانة بحرص. وتأكد من أن خرطوم التصريف خلف الجهاز وداخل الخزانة غير ملتو أو مشدود.

**ملاحظة**

- يجب أن يتم هذا التركيب بمعرفة فني خدمة مؤهل للتأكد من تركيب المنتج بشكل صحيح.
- تجنب سحب الجهاز أو رفعه باستخدام المقبض؛ فقد يؤدي ذلك إلى تلف الباب والمفصلات. لتحريك الجهاز أو رفعه، افتح الباب وامسك بإطار البدن والفتحة الموجودة في أعلى الحلة من ناحية الأمام.



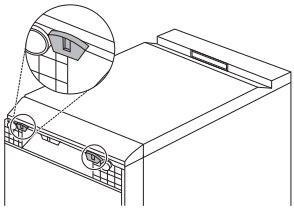
- تجنب دفع باب غسالة الصحون بالركبة.



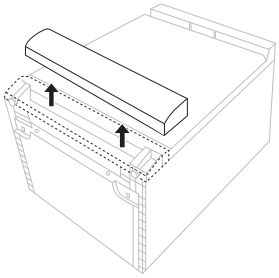
## تركيب الشريط في قاعدة الجهاز

للحد من الضوضاء، قم بتركيب الشريط في قاعدة الجهاز.

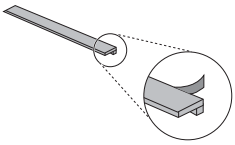
١ قم بإمالة الجهاز وسحب الخطافين الموجودين في الجزء السفلي من الغطاء الأسفل.



٢ قم بسحب الغطاء الأسفل لإخراجه من مكانه.

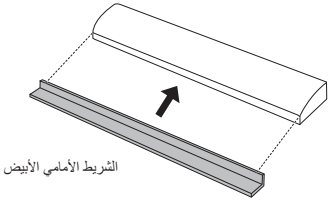


٣ انزع الشريط المزدوج من الشريط الأمامي.

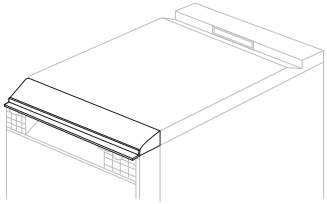


٤ قم بلصق الشريط الأمامي الأبيض بالغطاء الأسفل من الجانب الأعلى.

- الشريط الأمامي أطول من الغطاء الأسفل. ألحق الشريط الأمامي بحيث يكون الجزء المعلق منه مساوياً من جانبي الغطاء الأسفل.



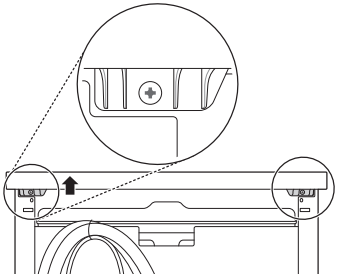

٥ ارفق الغطاء الأسفل مع الشريط في الجهاز.



## نزع الغطاء العلوي

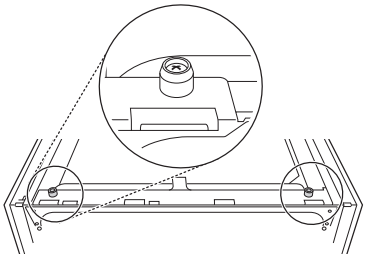
إذا كان ارتفاع الفتحة أقل من ٨٥٠ مم، اتبع هذه التعليمات.

١ قم بفك الـ ٢ من البراغي الموجودة على الجانب الخلفي.



٢ اسحب الغطاء العلوي نحو الخلف بعد إزالة البرغيين ثم ارفعه لأعلى لإخراجه.

٣ أخرج مسامير تحديد الموقع من أعلى باستخدام مفك براغي من نوع Phillips.



**ملاحظة**

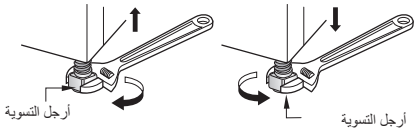
- عند تركيب الجهاز في وضعية مستوية، لا يوجد ميل أو خشونة أو صوت احتكاك عند فتح الباب.

## ضبط استواء الجهاز

ضبط استواء الجهاز يمنع التسرب غير الضروري وسوء الغسيل. ضع الجهاز على أرض مستوية وثابتة. تجنب تركيب الجهاز على سطح مرتفع.

في حال عدم استواء الجهاز بشكل مناسب، قم بتعديل أرجل التسوية حسب الحاجة.

قم بلفها في اتجاه عقارب الساعة للرفع وعكس اتجاه عقارب الساعة للخفض حتى يختفي تأرجح الجهاز، في كل الاتجاهات من الأمام إلى الخلف وجنبًا إلى جنب ومن الزاوية إلى الزاوية.



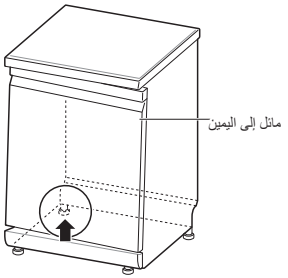

**ملاحظة**

- إذا كانت هناك صوت احتكاك أو خشونة عند فتح الباب، فاعلم أن الجهاز غير مستوٍ.

## الحالة ١ ـ الباب مائل نحو اليمين

١ ارخ البرغي (عكس عقارب الساعة) في الرجل اليسرى من الخلف لتصحيح الاستواء.

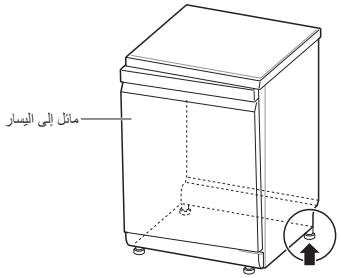
٢ تأكد من فتح الباب وكرر فتحه عند الحاجة إلى أن يفتح الباب ويغلق بشكل سليم.




## الحالة ٢ ـ الباب مائل نحو اليسار

١ ارخ البرغي (عكس عقارب الساعة) في الرجل اليمنى من الخلف لتصحيح الاستواء.

٢ تأكد من فتح الباب وكرر فتحه عند الحاجة إلى أن يفتح الباب ويغلق بشكل سليم.



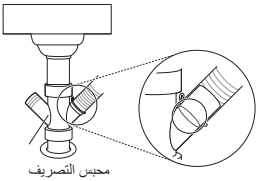

## تركيب خرطوم التصريف

إذا لم يكن طرف خرطوم التصريف ملائماً لخط التصريف، استخدم توصيلة تصريف (اختيارية) تكون مقاومة للحرارة ومنظف الغسيل.

يمكن الحصول عليها من متجر الخردوات أو الأدوات الصحية.

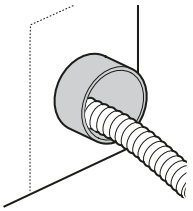
## التوصيل بمحبس التصريف

تحقق من محبس التصريف عند التركيب. يمكن أن يحدث خطأ OE عندما لا يتم توصيل محبس التصريف تحت حوض الغسيل بشكل صحيح. لتوصيل خرطوم التصريف، قم بحفر ثقب قطره ١٥ مم على الأقل في محبس التصريف قبل التوصيل والربط.




### تنبيه

- تأكد من عدم ترسّب بقايا البلاستيك داخل المحبس بعد ثقبه.
- لا تحاول فتح ثقب التصريف باستخدام مفك ومطرقة. فسوف يؤدي ذلك إلى تكتل البقايا وتعلقها في الداخل، مما يسبب عطلًا.
- ينبغي توخي الحذر عند تمرير الخراطيم من خلال ثقوب الخزانة لأنها قد تحتوي على حواف حادة ويمكن أن تلحق الضرر بالخراطيم. قم ببرد أو تنعيم الحواف لتجنب الإضرار بخرطوم التصريف أو خرطوم إدخال الماء.

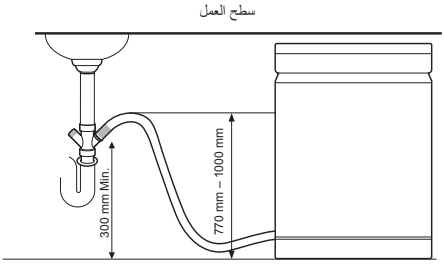


- تأكد من عدم التواء الخرطوم أو تعرجه بشكل حاد.

لمنع الشفط، لا بد من إتباع إحدى الطريقتين التاليتين.

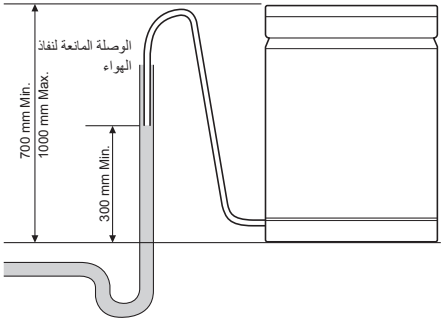
**الطريقة ١**

عند توصيل خرطوم التصريف بمحبس تصريف، لا بد من رفع خرطوم التصريف دائريا ووصوله إلى أسفل سطح المنضدة وتثبيته بإحكام.



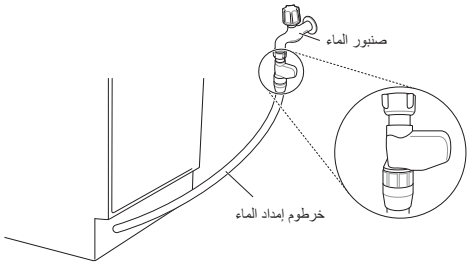

**الطريقة ٢**

عند توصيل خرطوم التصريف بأنبوب قائم مستقل، فمن المهم جداً إجراء توصيل بشكل يمنع دخول الهواء. وإلا قد يسبب ذلك خروج الروائح الكريهة.




## توصيل خرطوم إمداد الماء

قم بتوصيل خرطوم إمداد الماء بحنفية المياه.




### تحذير

- تجنب تقصير أو إتلاف خرطوم إمداد الماء لأنه يحتوي على أسلاك وعناصر كهربية. ويمكن فصله أو إخراجه من الجهاز لأغراض التركيب.
- ومن المهم عدم العبث بخرطوم إمداد الماء أو قطعه أو تفكيكه أو شده أو ليّه. فإنه يحتوي على أسلاك كهربية بالداخل ويمكن أن يحدث خطراً كهربياً إذا تعرض للتلف.

### تنبيه

- يمكن ملء هذا الجهاز بالماء البارد أو الماء الساخن. في حال تعذر الاحتفاظ بالماء عند درجة حرارة أقل من ٦٥ درجة مئوية، يجب توصيل الجهاز بالماء البارد.
- استخدم شريط مانع التسرب أو مادة منع التسرب على الشريط لمنع تسرب الماء.
- تأكد من عدم التواء الخرطوم أو تعرجه بشكل حاد.

**ملاحظة**

- قبل توصيل خرطوم إمداد الماء بالحنفية، افتح الحنفية لإخراج الأجسام الغريبة (الأوساخ والرمل وبقايا الصدأ) في خطوط المياه. اترك المياه تنزل في دلو.
- يستغرق الأمر ٣ - ٤ دقائق للإمداد بالمياه لأول مرة.

## التحضير لتوصيل الأسلاك الكهربائية

قم بتوصيل الجهاز بمقبس أرضي وفقاً للوائح الأسلاك الحالية، مع حمايته بقاطع دائرة بقدرة ١٥ أمبير على الأقل أو مصهر تأخير الوقت.

يجب التوصيل بالدارة الأرضية عن طريق سلكين.

يجب عدم وضع سلك الطاقة خلف الجهاز، وإنما على بعد ١,٢ متر منه الجانب بحيث يسهل الوصول إلى القابس.

### ⚠ تحذير

- يجب فصل الدارة الكهربائية المنزلية أو فتح قاطع الدائرة أو فصل قابس الطاقة قبل التركيب، وذلك كإجراء احترازي للسلامة.
- لا تستخدم سلك إطالة ولا محولًا مزدوجًا.
- يجب توصيل القابس بمأخذ تيار مناسب مثبت بشكلٍ صحيح ومؤرض وفقًا لجميع القوانين واللوائح المحلية.
- ويجب أن تتم أي إصلاحات للجهاز بمعرفة فني خدمة مؤهل. فإذا قام بالإصلاحات شخص غير متمرس، فقد ينتج عن ذلك إصابة أو عطل شديد بالجهاز. اتصل بمركز الخدمة المحلي التابع لنا.
- قم بتوصيل دائرة طاقة مُقننة بشكل مناسب ومحمية لتجنب الحمل الزائد الكهربائي.

## الفحص النهائي

١ قم بتشغيل الطاقة الكهربائية.

٢ قم بتشغيل محبس إمداد المياه.

٣ يجب أن ينفتح الباب وينغلق بسلاسة، دون حدوث صوت خشونة وذلك إذا تم ضبط استواء الوحدة بشكل سليم.

٤ قم بتشغيل الجهاز على دورة شطف للتأكد من حسن التشغيل وضمان عدم التسريب.

| كود الخطأ | السبب المحتمل والحل |
|---|---|
| خطأ OE | **خرطوم التصريف مثني أو متجعد.**<br>قم بتغذية خرطوم التصريف وخرطوم إمداد الماء من خلال الفتحة الموجودة أسفل حوض التصريف. ثم قم بزلق غسالة الصحون تدريجياً في فتحة الخزانة مع سحب الخراطيم الموجودة تحت حوض التصريف للتخلص من أي زيادة. وهذا يساعد على تجنب التواء الخراطيم أو تجعدها أسفل غسالة الصحون. |
| | **انسداد محبس التصريف أسفل حوض الغسيل.**<br>نظّف محبس التصريف تحت حوض الغسيل. |
| خطأ IE | **التواء خرطوم إمداد الماء تحت غسالة الصحون.**<br>قم بتغذية خرطوم التصريف وخرطوم إمداد الماء من خلال الفتحة الموجودة أسفل حوض التصريف. ثم قم بزلق غسالة الصحون تدريجياً في فتحة الخزانة مع سحب الخراطيم الموجودة تحت حوض التصريف للتخلص من أي زيادة. وهذا يساعد على تجنب التواء الخراطيم أو تجعدها أسفل غسالة الصحون. |
| | **مصدر الإمداد بالماء المنزلي مغلقاً.**<br>افتح المياه. قد يكون ضغط المياه عالياً أو منخفضاً جداً. |

## قبل استخدام الجهاز

هذا الطراز مزود بنظام إزالة عسر الماء.

**ملاحظة**

- يمكن استخدام الجهاز دون ملح غسالة الصحون اذا لم يكن مطلوباً ومع ذلك، يجب ضبط مستوى العسر عند H0 بحيث لا تظل لمبة التعبئة مضيئة.
- للحصول على نتائج شطف مرضية، يحتاج الجهاز إلى ماء يسر، أي أنه يحتوي على كمية لا تكاد تذكر من اللايم، لأن ذلك قد يترك بقعاً على الأواني والأجزاء الداخلية للغسالة.
- إذا كان مصدر الماء يزيد عن مستوى عسر محدد، لا بد من إزالة العسر، أي نزع الكلس. وذلك بإضافة الملح غسالة الصحون عبر جهاز إزالة عسر الماء داخل الجهاز.
كمية الملح المطلوبة تختلف، حسب شدة عسر الماء الخارج من المصدر .

## التحقق من مستوى عسر الماء

**الطريقة ١**

١ تحقق من مستوى عسر الماء في منطقتك. يمكن لشركة المياه أن تساعدك في ذلك.

٢ اضبط مستوى نظام إزالة عسر الماء في غسالة الصحون وفقاً لمستوى عسر الماء.

**الطريقة ٢**

يمكنك التحقق من مستوى عسر الماء باستخدام شريط الاختبار المزود مع المنتج.

١ اغمس جميع مناطق التفاعل بشريط الاختبار لمدة ثانية واحدة تقريباً. لا تفعل ذلك في المياه الجارية.

٢ هز الشريط للتخلص من أي ماء زائد وانتظر لمدة ١ دقيقة.

٣ تحقق من مستوى عسر الماء من الشريط. راجع الغلاف.

## جدول عسر الماء

| قيمة العسر | نطاق العسر | | | | | جودة المياه | مستوى نظام إزالة عسر الماء |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | d° | e° | f° | mmol/l (Ca+Mg) | mg/l Ca | | |
| ٠ | ٤> | ٥> | ٧> | ٠,٧> | ٢٩> | ماء يسر | H0 |
| ٧٥ | ٤ - ٧ | ٥ - ٩ | ٧ - ١٣ | ٠,٧ - ١,٣ | ٢٩ - ٥٠ | | H1 |
| ١٢٥ | ٧ - ١٤ | ٩ - ١٧,٥ | ١٣ - ٢٥ | ١,٣ - ٢,٥ | ٥٠ - ١٠٠ | | H2 |
| ٢٥٠ | ١٤ - ٢١ | ١٧,٥ - ٢٦ | ٢٥ - ٣٨ | ٢,٥ - ٣,٨ | ١٠٠ - ١٥٠ | | H3 |
| ٣٧٥ | ٢١< | ٢٦< | ٣٨< | ٣,٨< | ١٥٠< | ماء عسِر | H4 |

## إعداد نظام إزالة عسر الماء

للحصول على أداء غسيل فعال، قم بضبط الإعدادات بما يتفق مع مستوى عسر الماء المزود إلى الجهاز. يحتوي نظام إزالة عسر الماء على ٥ مستويات للضبط؛ وهو مبرمج على درجة عسر ماء H2 ضمن إعدادات المصنع. يمكنك التحقق من قيمة الإعداد الافتراضية وتعديلها باتباع الخطوات التالية:

١ اضغط على زر Power وزر Half Load في وقت واحد.
- سوف تظهر قيمة الإعداد الحالي.

٢ اضغط على زر Delay Start ثم حدد القيمة التي ترغب فيها.
- نطاق الإعداد هو H0 إلى H4.

٣ اضغط على زر Start لحفظ الإعدادات.
- سوف تتوقف الطاقة بعد الحفظ.

**ملاحظة**

- يبدأ رمز **إعادة ملء الملح** في التشغيل في شاشة العرض في حال عدم وجود الملح الخاص بغسالة الصحون في نظام إزالة عسر الماء.
- إذا تم ضبط إعدادات العسر على H0، لن تضيء أي لمبة، على الرغم من عدم وجود الملح.

## ملء ملح غسالة الصحون

يجب ملء صندوق ملح غسالة الصحون قبل بدء برنامج الغسيل. في حال وجود ملح غير كافٍ، سوف يظهر رمز **إعادة ملء الملح** على الشاشة، إلا إذا تم ضبط مستوى العسر على H0.

### تنبيه

- بمجرد تعبئة ملح غسالة الصحون، يجب تشغيل دورة الشطف على الفور للتخلص من الملح والماء الملح حول الحلة الداخلية للحماية من التآكل.

١ قم بإخراج الرف الأسفل ونزع غطاء صندوق الملح الموجود على الجانب الأيسر من الفلاتر.

٢ قبل استخدام الجهاز لأول مرة لابد من تفعيل نظام إزالة عسر الماء عبر وضع ١,٠ كجم من ملح غسالة الصحون مع ١ لتر من الماء في وقت واحد مع مراعاة استخدام قمع عند إعادة تعبئة الملح . ارجع إلى قسم "إرشادات قبل استخدام الجهاز".




٣ أعد الغطاء في مكانه بإحكام.

٤ قم بتشغيل دورة الشطف دون وضع صحون.

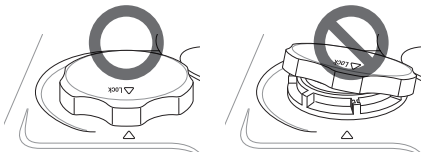
### دورة إعادة ملء الملح (١ كجم لكل حمولة)

| | H1 | H2 | H3 | H4 |
|---|---|---|---|---|
| الدورات | ١٣٠ | ٥٠ | ٢٠ | ١٠ |

- يصف هذا الجدول معلومات البرنامج التلقائي.
- قد تختلف الدورة حسب كمية إعادة ملء الملح.

### تنبيه

- تجنب صبّ أي منظفات في وحدة إزالة عسر الماء. سوف يسبب ذلك عطل في الجهاز.
- قم بمسح أي ملح مسكوب حول غطاء وحدة إزالة عسر الماء.
- قم بإحكام الغطاء جيداً بعد ضبطه أفقياً ولفه باتجاه عقارب الساعة. فعدم ربط الغطاء جيداً قد يؤدي أي تسرب الملح المتحلل من خلف صندوق الملح إلى حلة الغسيل، مما يتسبب في تآكلها.
- بعد ملء ملح غسالة الصحون، يجب تشغيل برنامج غسيل دون وضع أي صحون، لأن أي ملح متناثر داخل الجهاز قد يسبب صدأ أو ضرر بالجهاز إذا ترك دون غسيل.



### ملاحظة

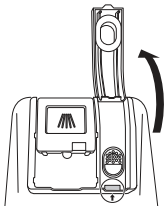
- يمكن شراء الملح من موزعي الملح.

### إضافة مساعد الشطف

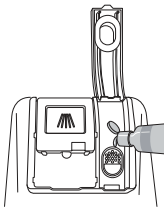
تظهر علامة **مساعد الشطف** على الشاشة عند الحاجة إلى إضافة مزيد من مساعد الشطف.

يُنصح باستخدام مساعد الشطف لمنع تواجد بقع المياه على الصحون ولتعزيز كفاءة التجفيف.

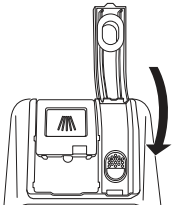
١ افتح غطاء مساعد الشطف عن طريق رفع الغطاء.



٢ أضف مساعد الشطف السائل إلى أن يصل إلى مستوى الملء الأقصى. يجب ضمان استقرار مساعد الشطف في دولاب التوزيع عند الملء، وإلا قد ينتج عن فقاعات الهواء سوء أداء التجفيف. تجنب الإفراط في تعبئة دولاب التوزيع.



٣ اغلق الغطاء لإحكام دولاب التوزيع. يتم توزيع مساعد الشطف تلقائياً أثناء دورة الشطف النهائية.



### تنبيه

- يجب عدم إضافة مساعد الشطف عند استخدام أقراص غسيل الصحون لأنها تحتوي على مساعد شطف داخلي.
- قم بمسح مساعد الشطف المسكوب لمنع الصدأ.

### ملاحظة

- استخدم مساعد الشطف السائل فقط في الجهاز.
- تجنب الإفراط في ملء صندوق توزيع مساعد الشطف.
- فالكثير جداً أو القليل جداً منه قد يُضعف من أداء الشطف.

## إعداد مستوى مساعد الشطف

يتكون دولاب التوزيع من خمسة مستويات للضبط. الجهاز مضبوط في المصنع على المستوى ٢ لدولاب توزيع مساعد الشطف. يمكن مراجعة ذلك وتعديل المستوى باستخدام الأزرار الموجودة على لوحة التحكم.

١ تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز.

٢ اضغط على زر Power وز Dual Zone في وقت واحد لمعرفة الإعدادات الحالية.

٣ اضغط على زر Delay Start لتغيير إعدادات دولاب توزيع مساعد الشطف. بكل ضغطة على الزر، يتغير الإعداد من L٠(إيقاف) إلى L٤ خطوة بخطوة.

٤ بمجرد تحديد إعداد دولاب توزيع مساعد الشطف، اضغط على زر Start لحفظ الإعدادات.
- سوف تتوقف الطاقة بعد الحفظ.

### تنبيه

- في حال عدم إحكام غلق غطاء مساعد الشطف، سوف يتسرب مساعد الشطف بكمية كبيرة إلى الحلة، مما يسبب مشكلات في أداء الغسيل.

### ملاحظة

- سوف يظل رمز **إعادة ملء مساعد الشطف** مضيئاً عندما يلزم إضافة المزيد من مساعد الشطف.
- في حال رؤية بقع ضبابية أو آثار أو علامات ماء على الأواني الزجاجية بعد الغسيل، قم بزيادة مستوى الإعداد.
- مع العلم بأن زيادة الإعداد إلى درجة كبيرة قد يسبب رغوة، مما يؤدي إلى سوء أداء الغسيل.
- إذا كان الزجاج ملطخاً أو تواجدت الرغوة في القاع، قم بخفض المستوى.
- مع العلم بأن ضبط مساعد الشطف على مستوى منخفض جداً قد يسبب بقعاً وآثاراً على الصحون ويضعف من أداء الشطف.

# استخدام الجهاز

**١ اضغط على زر الطاقة.**

سوف تبدأ الوحدة في العمل. تحقق من المؤشرات.

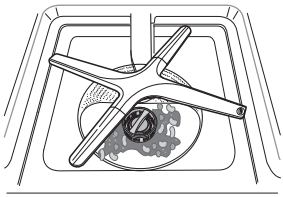
**٢ تأكد من وجود مساعد الشطف وملح غسالة الصحون.**

قم بإعادة ملء مساعد الشطف والملح، وذلك إذا أضاءت رموزهما. لمزيد من المعلومات، راجع قسم "إعادة الملء".

- : رمز إعادة ملء الملح
- : رمز إعادة ملء مساعد الشطف

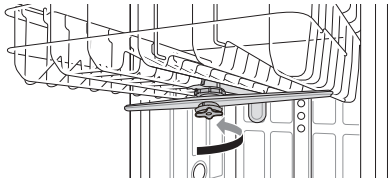
**٣ افتح الباب وتحقق من الفلاتر.**

واظب على تنظيف الفلتر بعد دورة الغسيل أو قبلها حتى لا يؤثر على أداء الغسيل.



**٤ تأكد من قدرة أذرع الرش على الدوران دون وجود ما يعيقها.**

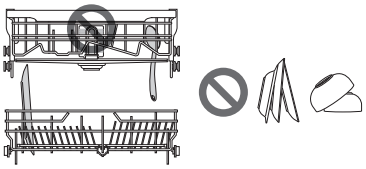
تأكد من دوران أذرع الرش العليا وأذرع الرش السفلى بشكل صحيح. انزع ذراع الرش ونظفها إذا كانت لا تدور.



**٥ حمّل الصحون في الرف.**

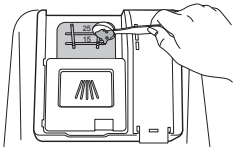
تأكد من عدم وجود صحون أو أواني في طريق أذرع الرش.

لا تضع صحناً فوق الآخر.



**٦ أضف القدر المناسب من مسحوق التنظيف في دولاب التوزيع.**

في حال استخدام الأقراص، يمكن وضعها ببساطة مباشرة في قاعدة الحلة أو على الجزء السفلي من الباب الداخلي.



**٧ إعداد وبدء البرنامج.**

سوف يبدأ البرنامج تلقائياً بعد ٤ ثوانٍ من الإعداد.

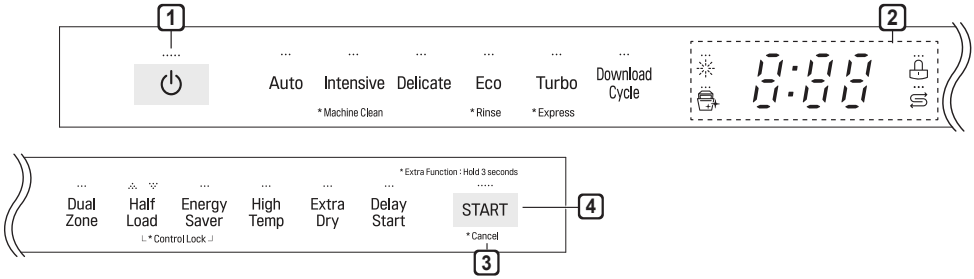
## تحذير

- تجنب تحميل أي أغراض في الرف الأعلى عندما يكون الرف الأسفل مسحوباً إلى الخارج ومحملاً. فقد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى الإصابة بسبب عدم اتزان الجهاز وانقلابه.
- ادفع الرف الأعلى بشكل كامل.
- قم بتفريغ الرف الأسفل أولا، ثم الرف الأعلى. وبذلك تتجنب تقطر المياه من الرف الأعلى على الأطباق الموجودة في الرف الأسفل.
- لا تفتح الباب أثناء التشغيل أو بعد انتهاء دورة الغسيل مباشرة لأن البخار المنبعث من الجهاز عند فتح الباب قد يسبب حروقاً.

### ملاحظة

- لا تستخدم مطلقاً أي منظف سائل لغسيل الأطباق في الجهاز.

# لوحة التحكم




- حسب الطراز، قد يوجد شعار و إما على الجزء الأمامي من الجهاز أو الجزء العلوي من الباب.

### 1 الطاقة

- اضغط لفترة وجيزة على زر Power لتشغيل وإيقاف الطاقة.
- بعد انتهاء الدورة، تتوقف الطاقة تلقائياً لأغراض الأمن والتوفير.
- في حال حدوث زيادة في الطاقة أو انقطاعها أو تعطلها بأي شكل من الأشكال، تتوقف الطاقة تلقائياً لأغراض الأمن.
- وعندما يعود التيار الكهربائي مرة ثانية، تعمل الطاقة تلقائياً ويستأنف الجهاز الدورة.

### 2 شاشة العرض

- : شاشة العرض الرقمية
  - الأرقام الظاهرة على لوحة التحكم تدل على وقت الدورة التقديري. عند تحديد الدورة والخيارات، تظهر الشاشة إجمالي الوقت التقديري لإنهاء الاختيارات. وأثناء التشغيل، تظهر الشاشة وقت التشغيل المتبقي التقديري.
  - لا يتضمن الوقت التقديري الظاهر على الشاشة أوقات التأخير لتسخين المياه، إلخ.
  - عند اختيار Delay Start تظهر الشاشة وقت التأخير بالساعة.
  - قد يختلف وقت دورة Auto حسب مستوى الأوساخ الموجود في الحمل.
- : رمز مساعد الشطف
  - يضيء هذا الرمز عندما يكون مستوى مساعد الشطف منخفضاً. تنطفئ اللمبة تلقائياً بعد إعادة ملء مساعد الشطف أو تصفيره.
- : رمز تنظيف الجهاز
  - يضيء هذا الرمز بعد كل ٣٠ دورة.
  - لتفعيل الرمز أو تعطيله، اضغط على زر Delicate لمدة ٣ ثوانٍ.
- : رمز قفل التحكم
  - يضيء هذا الرمز عندما تكون خاصية قفل التحكم مُفعّلة.
- : رمز إعادة ملء الملح
  - يضيء هذا الرمز عندما يكون مستوى الملح منخفضاً. تنطفئ اللمبة تلقائياً بعد إعادة ملء الملح.

### 3 Cancel (إلغاء)

- تتفعل مضخة الصرف وتُلغى الدورة. بمجرد أن ينتهي الجهاز من التصريف، تتوقف الطاقة.
- اضغط مع الاستمرار على زر Start لمدة ٣ ثوانٍ لتفعيل وظيفة الإلغاء.

### 4 Start (بدء التشغيل)

- لتشغيل الجهاز، اغلق الباب واضغط على زر Start.
- في حال عدم الضغط على زر Start لبدء تشغيل الدورة خلال ٤ دقائق، سوف يتم فصل الطاقة تلقائياً.

### تشغيل/إيقاف الصوت

- لتفعيل وإيقاف صوت الأزرار، اضغط مع الاستمرار على زر Dual Zone وزر Energy Saver معاً لمدة ٣ ثوانٍ. لا يمكن إيقاف صوت الإنذار.

# الدورات

## Auto (دورة التشغيل التلقائي)

في هذه الدورة، يستشعر الجهاز كمية الأوساخ ونقاء الماء ثم يعزز من أداء الغسيل لتحقيق أفضل نتيجة من النظافة. قد يختلف وقت الغسيل حسب مستوى الأوساخ.

## Intensive (غسيل مكثف)

وهذه الدورة تستخدم للأطباق المتسخة جداً والأطباق التي توجد بها بقع صلبة. تعمل هذه الدورة تلقائياً على أعلى كثافة للرش، وغسيل الصحون المتسخة جداً.

## Delicate (الملابس الحساسة)

استخدم هذه الدورة في غسيل الأغراض الحساسة، مثل الصيني الرقيق والأواني الزجاجية.

## Eco (البيئة)

- فهي توفر أعلى كفاءة للطاقة واستهلاك الماء لتحقيق أداء غسيل جيد ونتيجة تجفيف عالية في الأحمال ذات الأوساخ العادية لأنها تستخدم طاقة قليلة جداً.
- الدورة الاقتصادية والمحافظة على الطاقة تناسب الأحمال ذات الأوساخ العادية.

## Turbo (دورة تيربو)

تغسل هذه الدورة الأواني متوسطة البقع في ساعة واحدة باستخدام طاقة ومياه أكثر بقليل.

- وضع Extra Dry هو الوضع التلقائي. إذا كنت لا ترغب في تجفيف الأواني بعد الغسيل، قم بإيقاف زر Extra Dry. عدم تجفيف الأواني قد ينتج عنه وقت أقل للدورة.

## Download Cycle (تنزيل الدورات)

استخدم دورة مخصصة من خلال تنزيلها عبر NFC.

### ملاحظة

- لن يظهر إلا كود الدورة الموجودة حاليا على الجهاز. ارجع إلى تطبيق الهاتف الذكي لمعرفة أكواد الدورات وأسمائها والمزيد من المعلومات عن الدورات المتاحة.
  - الدورة الافتراضية: P١. القدور والقدور ذات المقابض

## Machine Clean (تنظيف الجهاز)

هذه الدورة لتنظيف الجهاز من الداخل. استخدم هذه الدورة دون أن يكون في داخل الجهاز أي صحون. فهي تزيل أي أوساخ متبقية أو روائح كريهة أو بقع بيضاء أو غير ذلك من الأوساخ. أضف حامض الستريك أو أي محلول تنظيف آخر للحصول على نتائج فعالة.

- اضغط مع الاستمرار على زر Intensive لمدة ٣ ثوانٍ للتفعيل.

## Rinse (شطف)

هذه الدورة هي للشطف السريع فقط للصحون التي لن يتم غسلها مباشرة. وهذه الدورة تشطف الصحون التي يوجد بها بقع زائدة بغرض تفتيت الرواسب الجافة. يساعد شطف الصحون على منع الرائحة الكريهة في الجهاز. تجنب استخدام منظف غسيل مع وظيفة الشطف.

- هذه الدورة لا تتضمن التجفيف.
- اضغط مع الاستمرار على زر Eco لمدة ٣ ثوانٍ للتفعيل.

## Express (الدورة السريعة)

تعمل هذه الدورة على غسيل الصحون ذات الأوساخ الخفيفة بصرعة.

- هذه الدورة لا تتضمن التجفيف. حدد خيار Extra Dry أو أي دورة أخرى للحصول على تجفيف أفضل. سوف تضيف وظيفة Extra Dry إلى الوقت الكامل للدورة.
- اضغط مع الاستمرار على زر Turbo لمدة ٣ ثوانٍ للتفعيل.
- لا يُنصح بأقراص التنظيف عند استخدام دورة Express. عند استخدام أقراص التنظيف، قد يترك ذلك رواسباً على الصحون بسبب انخفاض درجة حرارة الشطف نسبياً.

## خيارات الدورة

حدد الدورة التي ترغب فيها ثم حدد الخيارات الخاصة بهذه الدورة. للمزيد من المعلومات عن خيارات الدورة، انظر قسم الخيارات.

## Dual Zone (دورة التشغيل المزدوج)

يضبط هذا الخيار تلقائياً كثافة الرش على المستوى الخفيف لذراع الرش العليا، وعلى المستوى القوي لذراع الرش السفلى. ومن ثم، ضع الصحون شديدة الأوساخ، مثل الأطباق والسلطانيات، في الرف الأسفل، وضع الصحون خفيفة الأوساخ، مثل الفناجين والأطباق الصغيرة، في الرف الأعلى للحصول على أفضل نتائج.

## Half Load (نصف الحمولة)

يعمل هذا الخيار على الغسيل بكثافة عن طريق اختيار الرف الأعلى أو الرف الأسفل. بالنسبة للأحمال الصغيرة، استخدم فقط الرف الأعلى أو الرف الأسفل لتوفير الطاقة والوقت. بالضغط على زر Half Load، سوف تتوفر الإعدادات (الأعلى) ، (الأسفل)، ويمكن إلغاء خيار نصف الحمولة.

## Energy Saver (موفر الطاقة)

يساعد هذا الخيار على توفير الطاقة عن طريق تقليل درجة حرارة الغسيل والشطف. تتم زيادة وقت الغسيل للحفاظ على أداء الغسيل. تجنب استخدام هذه الدورة مع الصحون شديدة الأوساخ.

## High Temp (درجة الحرارة المرتفعة)

ارفع درجة الحرارة الرئيسية للغسيل أو الشطف الدافئ لتحسين أداء التنظيف.

- سوف يصدر صوت تنبيه عند وجود درجة حرارة متبقية داخل الجهاز. انتظر حتى يبرد الجهاز تماماً قبل فتح الباب.

## Extra Dry (التجفيف الإضافي)

حدد خيار Extra Dry للحصول على تجفيف أفضل. فهذا الخيار يضيف وقت تجفيف إضافي إلى الدورة ويزيد من درجة حرارة الشطف بالماء الساخن.

- عندما يكون مساعد الشطف فارغاً، يتم تحديد خيار Extra Dry تلقائياً.

## Delay Start (تأخير التشغيل)

تساعد خاصية تأخير التشغيل على تأخير تشغيل الدورة المحددة. ففي كل مرة يتم الضغط فيها على زر Delay Start، يزداد وقت التأخير بمقدار ساعة. يمكن تعيين وقت التأخير من ١ إلى ١٢ ساعة، بزيادة مقدارها ساعة واحدة.

- لإلغاء خاصية تأخير التشغيل، افصل الطاقة.
- لتغيير الدورة وخيار الدورة، افتح الباب ثم حدد خيار دورة أخرى. سوف يستمر العد التنازلي.

## Control Lock (قفل التحكم)

تساعد خاصية قفل التحكم على منع تغيير الإعدادات أثناء أي دورة. باختيار هذه الدورة، يتم قفل جميع الأزرار، باستثناء زر Power، في لوحة التحكم. ولكن هذه الخاصية لا تقفل الباب.

- في الطرز المزودة بشاشة عرض خارجية، وأثناء الدورة، اضغط مع الاستمرار على زر Half Load وزر Energy Saver معاً لمدة ٣ ثوان لتفعيل قفل التحكم أو إلغائه. في الطرز المزودة بشاشة ملحقة، افتح الباب أثناء التشغيل واتبع التعليمات.
- عند تفعيل خاصية قفل التحكم، سوف يظهر كود على الشاشة.
- لبدء دورة جديدة، قم بإلغاء قفل التحكم.
- يمكن ضبط زر قفل التحكم في أي وقت عن طريق بدء تشغيل الجهاز.

# دليل البرنامج

| البرنامج | مستوى الاتساخ | الغسيل | | شطف | | التجفيف |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | دورة الغسيل المبدئية | دورة الغسيل الرئيسية | شطف | الشطف الساخن | |
| Auto (دورة التشغيل التلقائي) | جميع المستويات | ○ | ○ (٥٠ ـ ٥٥ درجة مئوية) | ○ | ○ (٧٠ درجة مئوية) | ○ |
| Intensive (غسيل مكثف) | ثقيل | ○ | ○ (٧٥ درجة مئوية) | ○ | ○ (٧٠ درجة مئوية) | ○ |
| Delicate (الملابس الحساسة) | خفيف | ○ | ○ (٤٥ درجة مئوية) | ○ | ○ (٦٠ درجة مئوية) | ○ |
| Eco (البيئة) | متوسط | ○ | ○ (٤٢ درجة مئوية) | ○ | ○ (٦٦ درجة مئوية) | ○ |
| Turbo (دورة تيربو) | متوسط | ○ | ○ (٦٥ درجة مئوية) | ○ | ○ (٦٥ درجة مئوية) | |
| Express (الدورة السريعة) | خفيف | ○ | ○ (٤٥ درجة مئوية) | ○ | ○ (٦٠ درجة مئوية) | |
| Rinse (شطف) | خفيف | | | ○ | | |
| Machine Clean (تنظيف الجهاز) | | ○ | ○ (٥٠ درجة مئوية) | ○ | ○ (٧٠ درجة مئوية) | ○ |

- قد يختلف زمن التشغيل اعتماداً على درجة حرارة الماء، ودرجة الحرارة المحيطة، وضغط الماء وقوة التيار الكهربائي.

## الخيارات المتاحة

| البرنامج | الخيارات | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Dual Zone (دورة التشغيل المزدوج) | Half Load (نصف الحمولة) | Energy Saver (موفر الطاقة) | High Temp (درجة الحرارة المرتفعة) | Extra Dry (التجفيف الإضافي) | Delay Start (تأخير التشغيل) |
| Auto (دورة التشغيل التلقائي) | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Intensive (غسيل مكثف) | ○ | ○ | | ○ | ○ | ○ |
| Delicate (الملابس الحساسة) | | ○ | ○ | | ○ | ○ |
| Eco (البيئة) | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Turbo (دورة تيربو) | ○ | | | ○ | ○ | ○ |
| Express (الدورة السريعة) | ○ | | | ○ | ○ | ○ |
| Rinse (شطف) | | | | | | ○ |
| Machine Clean (تنظيف الجهاز) | | | | | | ○ |
| Download Cycle (تنزيل الدورات) | | | | | | ○ |

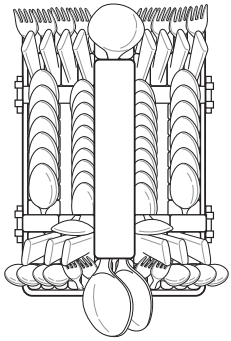
- خيار Energy Saver غير متوفر مع خيار High Temp أو خيار Extra Dry.

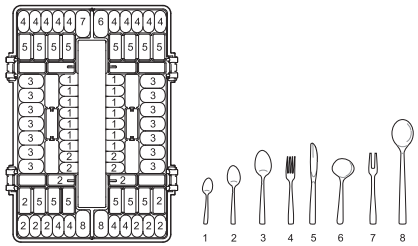
## معلومات اختبار الطاقة (EN50242)

تحميل الجهاز وفقاً للمواصفات المعيارية.

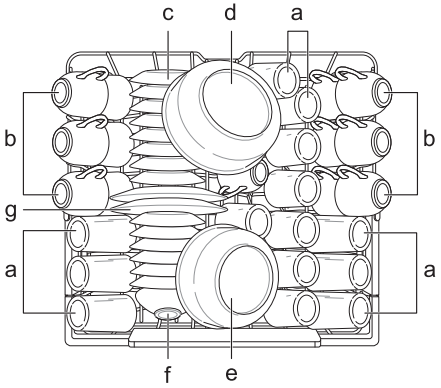
- السعة: ١٤ مكاناً
- نظام المقارنة: اقتصادي
- إعداد مساعد الشطف: المستوى ٤
- مرجع النظافة: ٣٥ غرام من المنظفات على سطح الباب من الداخل.
- وضع الرف الذي على شكل حرف U القابل لضبط الارتفاع: الوضع الأعلى

**سلة أدوات الأكل الصغيرة**



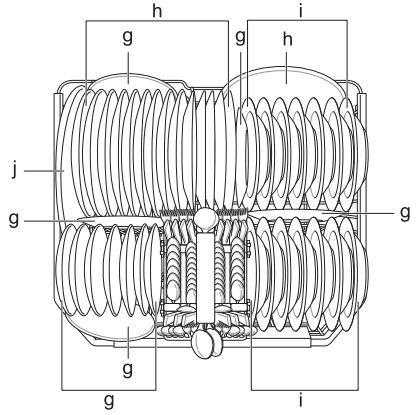



**الرف الأعلى**




- a **الفناجين**
- b **الكؤوس**
- c **أطباق الفناجين**
- d **صحن كبير**
- e **صحن متوسط**
- f **صحن صغير**
- g **أطباق حلوى**

**الرف الأسفل**

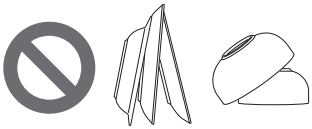



- g **أطباق حلوى**
- h **أطباق العشاء**
- i **أطباق الحساء**
- j **صحن بيضاوي**

## تحميل غسالة الصحون

للحصول على أداء غسيل فعال، اتبع التعليمات دائماً.

- قم بإزالة جزيئات الطعام الكبيرة من الأطباق، بما في ذلك العظم وخلافه، قبل التحميل. اشطف دائماً الأطباق عند التحميل إذا لم يتم غسلها على الفور.
- يجب نقع المواد التي احترق فيها الطعام قبل التحميل في الجهاز.
- الأطباق العميقة يجب وضعها مقلوبة.
- لن تتجفف المواد البلاستيكية جيداً، بالمقارنة بالأغراض الأخرى.
- تأكد من عدم تلامس جميع الأغراض مع بعضها البعض.



## المواد غير الأمنة على الجهاز

قد يتسبب الجمع بين درجة حرارة الماء العالية والمنظفات في تلف بعض المواد. لا تغسل المواد التالية.

- المواد المطعمة بالنحاس أو الألمونيوم مع اليود
- الفخاريات المرسوم عليها يدوياً بالفضة أو الذهب
- أدوات الطعام التي تحتوي على مقابض من الخشب أو العظم
- الحديد أو الأدوات التي لا تقاوم الصدأ
- البلاستيك الذي لا يلائم الجهاز
- الأواني باهظة الثمن، مثل الفضة والأطباق التي يُلصق بها حلقات من الذهب
- المواد الهشة، مثل كؤوس الكريستال

### تنبيه

- لا تضع القدور والقدور ذات المقابض البلاستيكية في الجهاز لأن المقابض قد تتلف بسبب الحرارة والمنظفات.
- بقع أحمر الشفاه الصامدة للمياه أو التي تدوم طويلاً على الكؤوس قد يتعذر إزالتها بالغسيل.

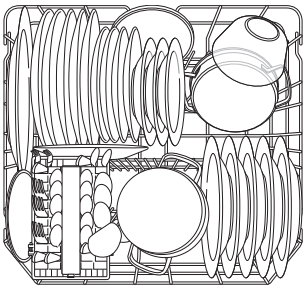
## تحميل الرف الأسفل

### حمل الاستعمال اليومي

الرف السفلي هو مناسب لأطباق العشاء، وأطباق الحساء، والصحون، والقدور، والقدور ذات المقابض، والأغطية، وحتى صينية الشواء.

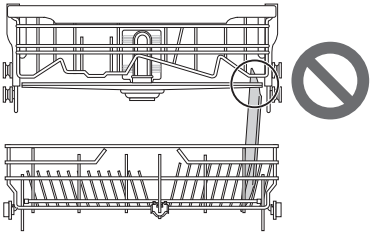
يجب وضع الأطباق في وضع قائم، وباتجاه مركز الرف، وتُوضع القدور والقدور ذات المقابض والأطباق الكبيرة مقلوبة.

لتسهيل تحميل الأطباق الكبيرة، يمكن طي أطرف الصف الأمامي للأسفل.



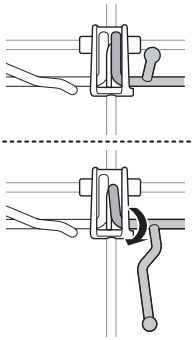
### تنبيه

- لا تعيق دوران أذرع الرش.



### طي أطراف الرف نحو الأسفل

قم بطي أطراف الرف نحو الأسفل حتي يتسع المكان للأطباق الكبيرة؛ ثم أعد هذه الأطراف إلى وضعها الطبيعي لتناسب الأطباق الصغيرة.



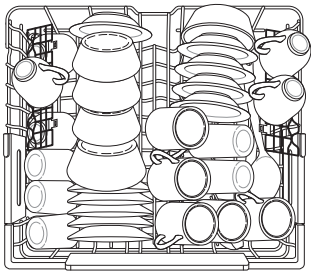
## تحميل الرف الأعلى

### حمل الاستعمال اليومي

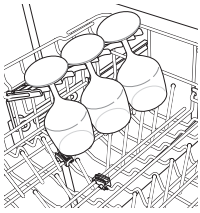
الرف الأعلى مناسب للمواد الحساسة مثل الأطباق الصغيرة، ومواد المائدة الطويلة، والفناجين والكؤوس والأجهزة البلاستيكية المناسبة للجهاز.

توضع الفناجين والكؤوس والطاسات مقلوبة.

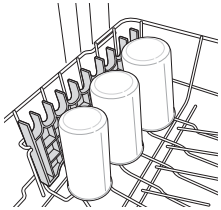
وتوضع الأطباق باتجاه الأعلى.



توفر رفوف الفناجين دعماً للكؤوس التي تتبخر لفترة طويلة.

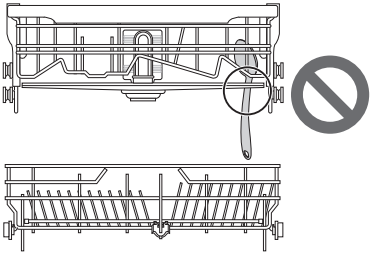


يمكن طي أطراف الصف الموجود في الجانب الأيسر نحو الأسفل، أو طي رفوف الفناجين نحو الأعلى لإفساح المجال للأواني الفخارية الطويلة.



### ⚠ تنبيه

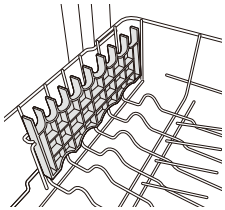
- لا تعيق دوران أذرع الرش.



## إخراج وإعادة رفوف الفناجين

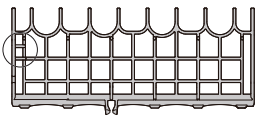
رفوف الفناجين اليمنى واليسرى قابلة للتبديل ويمكن إزالتها.

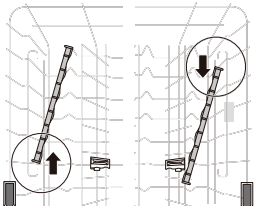
١ قم بسحب رف الفناجين لأسفل إلى مكانه المعتاد.



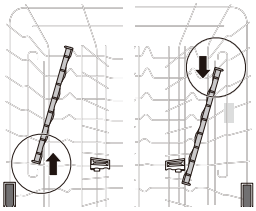
٢ حدد موقع فتحة التركيب على رف الفناجين، وأخرج الرف بإحكام من عمود الدعم على الجانب.

- ينفك الرف الموجود على اليسار نحو الخلف؛ وينفك الرف الموجود على اليمين نحو الأمام.





٣ قم بسحب رف الفناجين خارج عمود الدعم في الاتجاه المعاكس.

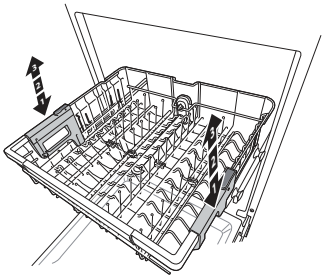


٤ اعكس هذه التعليمات لاستبدال رف الفناجين.

## الرف الأعلى القابل لتعديل الارتفاع

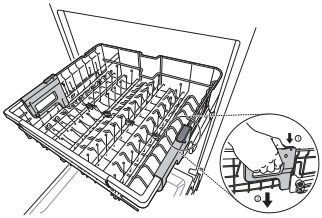
يمكن تعديل ارتفاع الرف العلوي عند تحميل الكؤوس ذات القاعدة الطويلة، أو الأواني الفخارية الطويلة.

هناك ثلاثة أوضاع متاحة لضبط ارتفاع الرف الأعلى لتوفير مساحة أكبر.



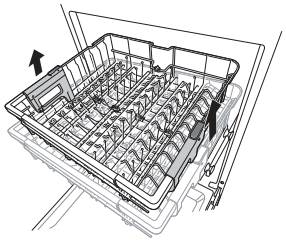
### خفض الرف

أمسك الرف من نقطة الوسط في كل جانب لدعم وزنه. ثم ادع الزر الموجود على كل جانب لإفلات الرف وخفضه إلى الوضع الأسفل.



### رفع الرف

قم برفع الرف بحمله من نقطة الوسط في كل جانب إلى أن يُحكم الرف في الوضع الأعلى. ليس من الضروري رفع دعامات القفل لرفع الرف.



**حجم الطبق المحتمل حسب موضع الرف العلوي.**

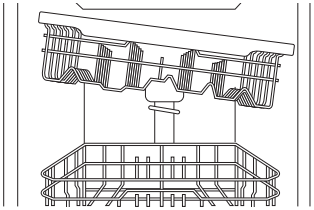
| موضع الرف الأعلى | حجم الطبق (مم) | |
|---|---|---|
| | الرف الأعلى | الرف الأسفل |
| الأعلى | ٢١٥ | ٣٠٠ |
| الأوسط | ٢٤٣ | ٢٧٢ |
| خفض | ٢٧١ | ٢٤٤ |

**تحذير**

- قبل التعديل، تأكد من أن الرف خال من جميع الصحون. وإلا قد تتعرض الصحون إلى التلف أو قد تتعرض أنت للإصابة.

**ملاحظة**

- قبل إدخال الرف الأعلى في الجهاز، تأكد من أن ارتفاع الرف متساوٍ من الجانبين. فإذا كان الارتفاع غير متساوٍ من الجانبين، لن يغلق باب الجهاز ولن يمكن توصيل ذراع الرش العليا بمدخل المياه.
- قم برفع الرف الأعلى دون دفع الأزرار الموجودة على كل جانب. فالضغط على هذه الأزرار عند رفع الرف سوف يعيق دخول الرف في موضعه.
- لوضع الرف في الموضع المتوسط، قد يكون من الأسهل خفض الرف تماماً إلى أسفل، ثم رفعه من كل جانب على حده إلى أن يستقر في مكانه.



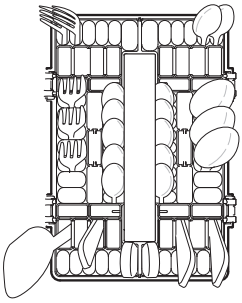
- عند رفع الجهاز من الوضع الأسفل، تتوفر مساحة ٥٦ مم من الارتفاع.
- بعد ضبط مستويات الرف، تأكد من عدم وجود أي عوائق تمنع دوران أذرع الرش.
- عندما يكون وضع الرف الأعلى منخفضاً، تأكد من أن الجزء السفلي من الرف الأعلى، وكذلك ذراع الرش، لا يسبب تناثر الأشياء على الرف الأسفل.
- عندما يكون الرف الأعلى في وضع منخفض، قم بدفع الرف الأعلى أولًا ثم الرف الأسفل بعد ذلك.
- قم بسحب الرف الأسفل أولًا، ثم الرف الأعلى بعد ذلك.
- قم برفع الرف الأعلى دون دفع الأزرار الموجودة على كل جانب. فالضغط على هذه الأزرار عند رفع الرف سوف يعيق دخول الرف في موضعه.

## تحميل سلة أدوات تناول الطعام

### حمل الاستعمال اليومي

بالنسبة للأواني الكبيرة، مثل المخافق، يمكن فتح الغطاء عن طريق تفكيكه.

ضع الأشواك والملاعق في سلة أدوات تناول الطعام، مع توجيه مقابضها نحو الأسفل.

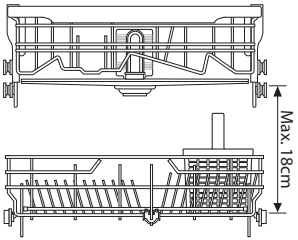


### تحذير

- لمنع حدوث أي إصابة، ضع السكاكين والأدوات ذات الأطراف المدببة في سلة أدوات تناول الطعام.
- إذا كنت ترغب في وضعها في سلة أدوات تناول الطعام، احرص على أن يكون اتجاه الجزء المدبب منها نحو الأسفل.

### تنبيه

- لا تعيق دوران أذرع الرش.
- يجب ألا يزيد طول الأداة عن ١٨ سم.

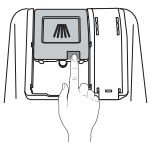



## إضافة عوامل التنظيف

### إضافة المنظفات إلى دولاب التوزيع

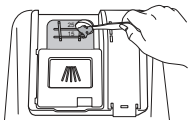
- تعتمد كمية المنظف الضرورية على الدورة، وحجم الحمولة، ومستوى أوساخ الصحون.
- ضع المنظف في صندوق المنظف قبل بدء أي دورة، عدا دورة الشطف.

١ ادفع الزر الموجود على غطاء دولاب التوزيع لفتح الغطاء.

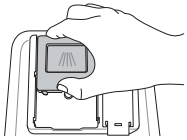


٢ أضف منظف غسالة الصحون إلى صندوق الغسيل الرئيسي حتى يصبح المستوى بين الخطين المحددين بـ ١٥ و ٢٥.

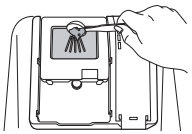
- املأ أكثر من خط ٢٥ في حالة الماء العسر أو الأحمال شديدة الأوساخ.
- املأ حتى خط ١٥ للماء غير العسر أو الأحمال خفيفة الأوساخ.



٣ ادفع غطاء المنظف حتى يستقر في مكانه.



٤ عند الرغبة في تشغيل دورة غسيل مبدئي، املأ منطقة الغسيل المبدئي من صندوق المنظف في الغطاء.



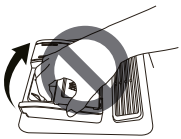
| البرنامج | كمية المنظف | |
|---|---|---|
| | دورة الغسيل المبدئية (في الغطاء) | دورة الغسيل الرئيسية (دولاب التوزيع) |
| Auto (دورة التشغيل التلقائي) | ٥ غرام | ٢٠ غرام |
| Intensive (غسيل مكثف) | ٥ غرام | ٣٠ غرام |
| Delicate (الملابس الحساسة) | ٥ غرام | ٢٠ غرام |
| Eco (البيئة) | - | ٢٥ غرام |
| Turbo (دورة تيربو) | ٥ غرام | ٢٠ غرام |
| Download Cycle (تنزيل الدورات) | ٥ غرام | ٢٠ غرام |
| Machine clean (تنظيف الجهاز) | ٥ غرام | ٢٠ غرام |
| Rinse (شطف) | - | - |
| Express (الدورة السريعة) | - | ٢٠ غرام |

### ⚠ تحذير

- يحتوي منظف غسالة الصحون ومساعد الشطف على مكوّنات كيماوية، مثل بقية مواد التنظيف المنزلي الأخرى. لذلك، يجب الاحتفاظ بها بعيدة عن متناول الأطفال.

### ⚠ تنبيه

- استخدم فقط المنظفات المخصصة لغسالات الأطباق. فالمنظف غير الصحيح قد يسبب الرغوة أثناء التشغيل. والرغوة الزائدة قد تقلل من أداء الغسيل وقد تؤدي إلى تسرب الجهاز.
- لتجنب تلف الجهاز، لا تغلق باب الجهاز عن طريق سحب دولاب التوزيع بشدة.



- تجنب استخدام مساعد الشطف السائل إذا كانت أقراص التنظيف تحتوي كذلك على مساعد شطف.
- فاستخدام المنظف ومساعد الشطف غير المناسبين قد ينتج عنه خطر الإضرار أو التآكل أو سوء الأداء أو سوء التجفيف أو التسرب.
- استخدم المنظف ومساعد الشطف المخصص فقط مع استخدام معيار. فاستخدام المنظف ومساعد الشطف غير المناسبين قد ينتج عنه خطر الإضرار أو التآكل أو سوء الأداء أو سوء التجفيف أو التسرب.

### ملاحظة

- الإفراط في المنظف قد يترك طبقة شفافة على الصحون وفي الجهاز، مما يسبب سوء أداء الغسيل.
- بعد الغسيل، تأكد من اختفاء المنظف تماماً بعد غسله بالماء.
- بعض أقراص التنظيف قد تعلق في دولاب التوزيع بسبب كبر حجمها. يمكن وضع الأقراص في قاع حلة الغسيل بجانب الفلتر قبل بدء الدورة.
- لا تستخدم مطلقاً أي منظف سائل لغسيل الأطباق في الجهاز.
- لا يُنصح بأقراص التنظيف عند استخدام دورة Express. عند استخدام أقراص التنظيف، قد يترك ذلك رواسباً على الصحون بسبب انخفاض درجة حرارة الشطف نسبياً.

## إعادة الملء

للحفاظ على فعالية أداء غسيل الجهاز، تأكد بانتظام من ملح الجهاز وقم بإعادة ملئه.

للحفاظ على فعالية أداء التجفيف في الجهاز، تأكد بانتظام من مساعد الشطف وقم بإعادة ملئه.

### معاينة مساعد الشطف

عندما يضيء رمز **إعادة ملء مساعد الشطف** ، فهذا يعني أن مساعد الشطف يكاد يكون فارغاً. قم بإعادة ملء صندوق مساعد الشطف، عند الضرورة.

### معاينة ملح غسالة الصحون

بعد ملء ملح غسالة الصحون، يجب تشغيل برنامج غسيل دون وضع أي صحون، لأن أي ملح متناثر داخل الجهاز قد يسبب صدأ أو ضرر بالجهاز إذا ترك دون غسيل.

عندما يضيء رمز **إعادة ملء الملح** ، فهذا يعني أن الملح يكاد يكون فارغاً. قم بإعادة ملء صندوق الملح، عند الضرورة.

**تنبيه**

- لا تضف مادة تنظيف أو أي محلول آخر إلى نظام إزالة عسر الماء باستثناء ملح غسالة الصحون. فإن ذلك سوف يؤدي إلى عطل تشغيل نظام إزالة عسر الماء.

## التجفيف

- قد تسبب المواد البلاستيكية أداء تجفيف سيء مقارنة بالمواد الأخرى.
- للمساعدة على التجفيف، يمكن فتح الباب لمدة قصيرة من الزمن بعد اكتمال الدورة بدلا من السماح لوضع Cd حتى ينتهي.

**ملاحظة**

- تأكد من عدم تلامس جميع الأغراض مع بعضها البعض.
- إذا كان أداء التجفيف غير جيد، أو تبقت بقع الماء، قم بإضافة خيار التجفيف الإضافي أو اضبط مستوى الشطف.
- عند استخدام أقراص التنظيف (٢ في ١، أو ٣ في ١)، قد يحتاج الأمر إلى دورة شطف إضافية، حسب حجم الصحون، وفي هذه الحالة استخدم خيار التجفيف الإضافي أو اضبط مستوى الشطف.

# استخدام تطبيق LG SmartThinQ

## تثبيت تطبيق LG SmartThinQ

"ابحث عن تطبيق LG SmartThinQ على Apple App Store & Google Play Store من على هاتف ذكي. اتبع التعليمات لتنزيل التطبيق وتثبيته."

### ملاحظة

- إذا اخترت تسجيل الدخول البسيط للدخول إلى تطبيق LG SmartThinQ، لابد أن تمر بعملية تسجيل الجهاز في كل مرة تقوم فيها بتغيير هاتفك الذكي أو إعادة تثبيت التطبيق.

## وظيفة Tag On

- للأجهزة التي تحتوي على شعار Tag On
- يمكن استخدام وظيفة Tag On مع معظم الهواتف الذكية المزودة بوظيفة NFC (الاتصال بالحقل القريب) وتعمل بنظام التشغيل Android OS فقط.

### Download Cycle (تنزيل الدورات)

قم بتنزيل دورات خاصة جديدة غير مشمولة في دورات الجهاز.

يمكن للأجهزة التي تم تسجيلها بنجاح أن تنزل مجموعة متنوعة من الدورات الخاصة التي يتميز بها الجهاز.

لا يمكن حفظ أكثر من دورة واحدة كل مرة على الجهاز.

بمجرد أن يكتمل تنزيل الدورة في الجهاز، يحتفظ المنتج بالدورة التي تم تنزيلها إلى أن تقوم باستبدالها عند تنزيل دورة جديدة.

### مذكرة تنظيف الجهاز

تظهر هذه الوظيفة عدد الدورات المتبقية قبل أن تحين دورة تنظيف الجهاز.

### Smart Diagnosis™

توفر هذه الوظيفة معلومات مفيدة حول تشخيص مشكلات الجهاز وحلها حسب نمط الاستخدام.

### الإعدادات

تتوفر وظائف مختلفة.

### ملاحظة

- اضغط على ? في تطبيق LG SmartThinQ للحصول على دليل أكثر تفصيلًا بشأن كيفية استخدام وظيفة Tag On.
- قد يختلف موقع وحدة وظيفة NFC للهاتف الذكي وفقًا للهاتف، وقد يتم تقييد استخدام وظيفة NFC على بعض الهواتف الذكية بسبب الاختلافات في طرق الإرسال. وبسبب خصائص NFC، إذا كانت مسافة الإرسال بعيدة جدًا، أو إذا كان هناك ملصق معدني أو حاوية وقائية على الهاتف، فلن تكون عملية الإرسال جيدة. في بعض الحالات، قد تكون الهواتف المزوّدة بوظيفة NFC غير قادرة على الإرسال بنجاح.
- قد يختلف المحتوى الموجود في هذا الدليل عن النسخة الحالية من تطبيق LG SmartThinQ، وقد يتم تعديل البرنامج دون إخطار العملاء.
- قد تختلف وظيفة NFC وفقًا للهواتف الذكية.

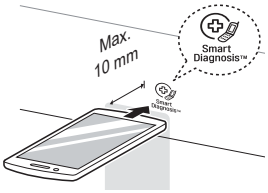
# استخدام Smart Diagnosis™

## Smart Diagnosis™ من خلال مركز معلومات العملاء

استخدم هذه الوظيفة إذا كنت بحاجة لتشخيص دقيق عن طريق مركز معلومات العملاء في شركة LG Electronics عندما تحدث أعطال أو فشل بالجهاز. استخدم هذه الوظيفة فقط للاتصال بممثل الخدمة، ليس أثناء عملية التشغيل العادية.

١ اضغط على زر **Power** لتشغيل الجهاز. لا تضغط على أي زر آخر.

٢ عندما يتم توجيهك للقيام بهذا عن طريق مركز الاتصالات، ضع السماعة الخاصة بهاتفك القريبة من رمز Smart Diagnosis™.




٣ اضغط مع الاستمرار على زر **Download Cycle** إلى أن يظهر العد التنازلي على الجهاز.

٤ استمر في وضع الهاتف إلى أن يتم الانتهاء من إرسال الطنين.

- للحصول على أفضل النتائج، لا تحرك الهاتف في أثناء نقل النغمات.
- إذا لم يتمكن موظف مركز الاتصال من الحصول على تسجيل دقيق للبيانات، فقد يطلب منك إعادة المحاولة.

٥ بمجرد انتهاء العد التنازلي وتوقف النغمات، تابع محادثتك مع وكيل مركز الاتصال الذي سيتمكن من مساعدتك باستخدام المعلومات المرسلة للتحليل.

### ملاحظة

- تعتمد وظيفة Smart Diagnosis™ على جودة المكالمة المحلية.
- سوف يتحسن أداء الاتصال ويمكنك تلقي خدمة أفضل في حالة استخدام هاتف المنزل.
- إذا كان نقل بيانات Smart Diagnosis™ رديئًا بسبب تدني جودة المكالمة، فقد لا تتلقى أفضل خدمة Smart Diagnosis™.

## Smart Diagnosis™ باستخدام هاتف ذكي

- للأجهزة بشعار أو

استخدم هذه الوظيفة إذا كنت بحاجة إلى تشخيص دقيق من مركز معلومات عملاء LG Electronics عند تعطل المنتج أو توقفه عن العمل.

يتعذر تنشيط Smart Diagnosis™ إلا عند توصيل الجهاز بالطاقة. إذا تعذر تشغيل الجهاز، فينبغي تنفيذ استكشاف المشكلات وإصلاحها باستخدام Smart Diagnosis™.

للحفاظ على الأداء ومنع أي مشاكل، قم بمعاينة الجهاز من الخارج والداخل، وكذلك الفلاتر وأذرع الرش بانتظام.

**تحذير**

- عند تنظيف الجهاز من الداخل والخارج، لا تستخدم أي محلول ذائب، مثل المخففات أو الأسيتون. فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو انفجار.

**ملاحظة**

- إذا لم تستخدم الجهاز لفترة طويلة، قم بتحديث داخله عن طريق تشغيل برنامج الغسيل القوي "Turbo" أو تنظيف الجهاز "Machine Clean" مع وضع المنظفات. عند انتهاء الدورة، نظّف الجهاز من الداخل والخارج وفقاً لتعليمات الصيانة.
- امنع الحيوانات من قضم كبل الطاقة أو خرطوم المياه.

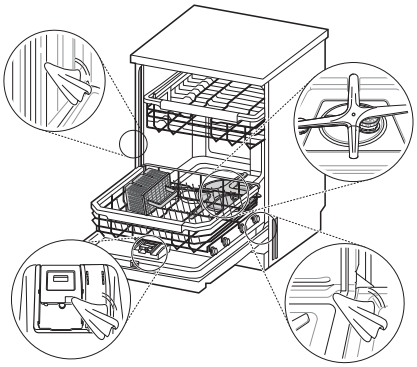
## تنظيف الهيكل الخارجي

في معظم الحالات، يمكن تنظيف السطح الخارجي للجهاز بقطعة قماش رطبة ناعمة أو إسفنجة، ثم تجفيفه بقطعة قماش ناعمة. إذا كان الجهاز يحتوي على الفولاذ المقاوم للصدأ من الخارج، استخدم منظف الفولاذ المقاوم للصدأ.

## تنظيف داخلي

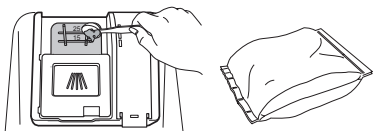
واظب على تنظيف الجهاز من الداخل باستخدام قطعة قماش ناعمة ورطبة أو بالإسفنج لإزالة المواد الغذائية والجسيمات الترابية.

قد تجد بقايا الطعام عالقة في الفجوات الضيقة داخل الجهاز بعد الانتهاء من الغسيل. امسح جميع بقايا الطعام.



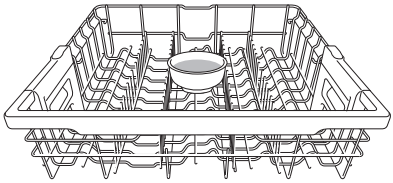
### استخدام حمض الستريك

قم بإخراج جميع الصحون، وسلة أدوات تناول الطعام، وحامل سلة أدوات الأكل الصغيرة من الجهاز. يجب ألا تبقى إلا الحوامل فقط في الحوض. للحصول على أفضل النتائج، استخدم مسحوق حامض الستريك (يمكن العثور عليها في أقسام المعلبات في معظم محلات السوبر ماركت أو عبر الإنترنت). قم بمعايرة ٣ ملاعق كبيرة (٤٥ غرام) من مسحوق حامض الستريك. املأ صندوق الغسيل الرئيسي بالمسحوق الذي تمت معايرته.



## استخدام الخل الأبيض

إذا لم تتمكن من العثور على مسحوق حامض الستريك، صب حوالي ٣/؛ - ١ /؛ كوباً (٢٠٠-٣٠٠ مل) من الخل الأبيض في وعاء ضحل وضعه في الرف الأعلى. شغل دورة الغسيل التلقائي. لا تستخدم المنظفات. عند انتهاء الدورة، أعد التشغيل.



**تنبيه**

- تجنب سكب الخل مباشرة في القاعدة.
- فقد يؤدي الإفراط في استخدام الخل إلى ضرر بالجهاز.

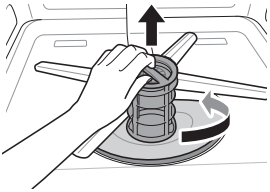
## الصيانة الموسمية والتخزين

- إذا كنت من المقرر أن تغيب لفترة طويلة من الوقت خلال الأشهر الأكثر دفئا، أغلق صمام المياه وافصل سلك الطاقة، أو اوقف قاطع الدائرة. نظف الفلتر والحوض ودولاب التوزيع لمنع تكوّن الرائحة الكريهة.
- إذا كنت ستغيب لفترة طويلة من الزمن خلال الأشهر الأكثر برودة، وكانت هناك احتمالية التعرض لدرجات حرارة مجمدة، فقم بتهيئة أنابيب التزويد بالمياه والأجهزة لحمايتها من الشتاء. ويجب أن تتم التهيئة بمعرفة فني خدمة مؤهل.

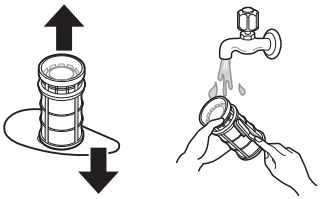
## تنظيف الفلاتر

١ قم بإزالة الرف السفلي وضع ذراع الرش الأسفل بحيث تكون الفتحة نحو الأمام كبيرة.

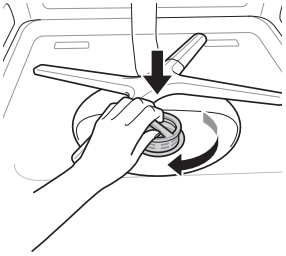
٢ قم بلف الفلتر الداخلي عكس اتجاه عقارب الساعة، ثم أخرج الفلتر الداخلي وفلتر الفولاذ المقاوم للصدأ.



٣ نظف الفلاتر بفرشاة ناعمة تحت الماء الجاري. أعد تجميع الفلاتر قبل إعادة تركيبها.



٤ لاستبدال الفلاتر المجمعة، ضع ذراع الرش بحيث يسمح بمكان أوسع باتجاه الأمام. أعد الفلاتر مرة أخرى في حامل الفلتر، وقم بإحكامها عن طريق لفها باتجاه عقارب الساعة حتى تستقر في مكانها.



**تحذير**

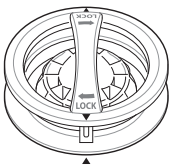
- كن حذرا من الحواف الحادة عند التعامل مع فلتر الفولاذ المقاوم للصدأ.

**تنبيه**

- بعد استخدام الجهاز، تساعد الفلاتر على تصفية جزيئات المواد الغذائية. وأي بقايا طعام لم يتم إزالتها قد تسبب رائحة سيئة. بالإضافة إلى ذلك، قد يتعذر الصرف بسبب وجود بقايا الطعام عالقة في الفلاتر.

**ملاحظة**

- عند التجميع، قم بلفه حتى يستقر في مكانه.




## تنظيف أذرع الرش

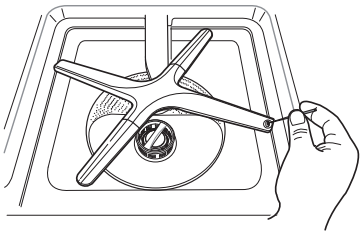
إذا انسدت فتحات ذراع الرش بسبب بقايا الطعام، فقد لا يتم تنظيف الصحون جيداً بسبب عدم كفاءة رش الماء.

فمن المستحسن أن يتم تنظيف أذرع الرش مرة واحدة كل أسبوعين.

## تنظيف ذراع الرش السفلى

١ تأكد من عدم انسداد فتحات رش الماء بجزيئات الطعام.

٢ فإذا كانت فتحات ذراع الرش مسدودة ببقايا الطعام، قم بإزالته باستخدام دبوس أو أي أداة حادة.



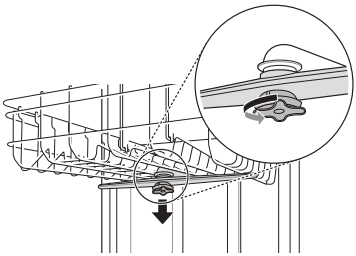
**تنبيه**

- لتجنب كسر الأجزاء الطرفية القابلة للتغير من ذراع الرش، لا تحاول سحبها أو تدويرها يدويًا.

## تنظيف ذراع الرش العليا

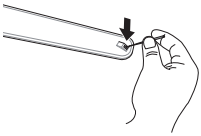
١ اسحب الرف الأعلى إلى الأمام. تأكد من عدم انسداد فتحات رش الماء بجزيئات الطعام.

٢ عندما يكون التنظيف ضرورياً، قم بإزالة ذراع الرش العليا عن طريق لفّ الصمولة الموجودة أسفل ذراع الرش ١/٨ مرات عكس اتجاه عقارب الساعة والسحب نحو الأسفل.



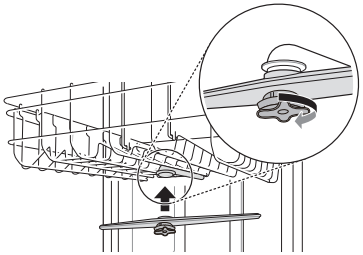
٣ قم بإزالة جزيئات الطعام عن طريق الشطف أو هز ذراع الرش.

٤ فإذا كانت فتحات ذراع الرش مسدودة ببقايا الطعام، قم بإزالته باستخدام دبوس أو أي أداة حادة.



٥ بعد إزالة بقايا الطعام، قم بتنظيف فتحات ذراع الرش بوضعه تحت الماء الجاري.

٦ بعد تنظيف ذراع الرش العليا، قم بوضعها في مكانها. قم بلف الصمولة ١/٨ مرات باتجاه عقارب الساعة للتأكد من استقرارها مرة ثانية في مكانها.



٧ التجميع، تأكد من دوران أذرع الرش دون شيء يعيقهما.

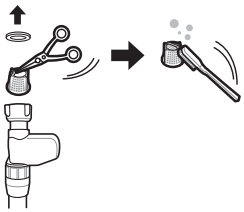
## تنظيف فلتر خرطوم إمداد الماء

١ فصل الجهاز عن الطاقة.

٢ أغلق حنفية المياه.

٣ فك خرطوم إمداد الماء.

٤ قم بإزالة المادة اللاصقة والفلتر البلاستيك باستخدام كماشة صغيرة أو مقص.



٥ قم بإعادة تركيب الفلتر والجوان، وتأكد من استقراره في المكان الصحيح.

٦ قم بإعادة تركيب وتأمين خرطوم إمداد الماء بالترتيب العكسي. لا تستخدم أي أداة ميكانيكية لربط الخرطوم. يمكن استخدام قطعة قماش ناعمة للمساعدة في الربط باليد.

**ملاحظة**

- يتم تركيب فلتر في مدخل وصلة خرطوم إمداد الماء.
- في حالة عدم كفاية تدفق المياه إلى الجهاز، تأكد من أن الفلتر غير مسدود.
- إذا كان هناك تسرب، سوف يحتاج خرطوم إمداد الماء إلى المعاينة والتأكد من توصيله بشكل صحيح.
- تجنب دائماً تشديد ربط صمام إمداد الماء أو استخدام الأجهزة الميكانيكية في ربطه.
- عند إعادة تجميع مانع التسرّب والمرشح، تأكد من خلوهما من الأوساخ أو الحصى التي قد تتجمع من إمداد الماء.

# استكشاف الأعطال وإصلاحها

تم تزويد الجهاز بنظام رصد الخطأ آليًا لكشف المشكلات وتشخيصها في مرحلة مبكرة. وإذا لم يعمل الجهاز بشكل صحيح أو لم يعمل على الإطلاق، فتحقق من التالي قبل الاتصال بالخدمة:

## تشخيص المشكلات

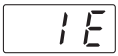
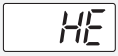
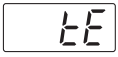
| العطل | السبب المحتمل | الحلول |
|---|---|---|
| **لن يعمل الجهاز.** | لم يتم إغلاق الباب بشكل كامل. | • أعد ضبط استواء الجهاز. |
| | كابل توصيل الطاقة أو سلك الطاقة غير موصل. | • قم بتوصيل كابل الطاقة أو سلك الطاقة بشكل سليم. |
| | عند تفعيل خاصية قفل التحكم، سوف يظهر كود ١ ٢ على الشاشة. | • تعطيل زر Control Lock.<br>• اضغط مع الاستمرار على زر Half Load وزر Energy Saver معاً لمدة ٣ ثوانٍ لتفعيل أو تعطيل قفل التحكم. |
| | المنصهر محروق أو قاطع الدائرة مُعطل. | • استبدل المنصهر أو أعد ضبط قاطع الدائرة. |
| **يستمر الجهاز في إصدار صوت صفير عندما يكون الباب مفتوحاً، خلال تشغيل الدورة أو بعد انتهائها مباشرة.** | محتويات الجهاز ساخنة ولابد من توخي الحذر عند إدخال اليدين داخل الجهاز. | • أغلق الباب إلى أن يبرد الجهاز وتبرد الصحون. سيتوقف صوت الصفير في حالة إغلاق الباب أو انخفاض درجة الحرارة الداخلية. |
| **تبقى المياه في الحلة بعد الانتهاء من دورة.** | خرطوم التصريف ملتوٍ أو مسدود. | • قم بتعديل الخرطوم أو التخلص من الانسداد. |
| | قد تبقى الماء إذا انقطع التيار الكهربائي قبل نهاية الدورة العادية أو تم فصله يدوياً. | • أعد تشغيل الدورة. |
| **أذرع الرش لا تدور بسلاسة.** | فتحات أذرع الرش مسدودة ببقايا الطعام. | • نظف فتحات أذرع الرش. |
| **الرف الأعلى غير مستقيم.** | تم ضبط استواء الرف بشكل خاطئ. | • راجع قسم "الرف الأعلى القابل لتعديل الارتفاع". |
| **اللمبات لا تضيء.** | الكهرباء غير متصلة. | • وصّل التيار الكهربائي. |
| **يوجد رغوة مفرطة داخل الجهاز.** | عدم استخدام المنظف الخاص بالجهاز. | • استخدم المنظف الخاص بالجهاز فقط. |
| | الإفراط في الشطف قد يسبب رغوة. | • قلل من مستوى توزيع مساعد الشطف. |

| العطل | السبب المحتمل | الحلول |
|---|---|---|
| **ترك المنظف في دولاب توزيع المنظفات.** | عدم اتزان الرف الأعلى. | • قم بتعديل ارتفاع الرف الأعلى من ناحية اليسار/اليمين. |
| | قد يتعذر توزيع المنظف لأن سوء ترصيص الصحون يعيق فتح دولاب التوزيع تلقائياً. | • قم بترتيب الصحون بشكل صحيح وقم دائماً بتجفيف دولاب التوزيع قبل إضافة منظفات جديدة بحيث لا تتجمع معا. |
| **تسرب المياه خارج الجهاز.** | قد لا يغلق الباب بسبب ميلان الجهاز. في هذه الحالة قد يحدث تسرب المياه. | • تحقق من استواء الجهاز عن طريق ضبط الرجل. |
| | قد يؤدي التركيب الخاطئ لخرطوم الصرف إلى تسرب الماء. | • تحقق من الجزء الموصل من خرطوم الصرف. |
| | عند انقطاع التيار الكهربائي، قد تتسرب المياه بسبب سوء توصيل الحنفية. | • افحص توصيل خرطوم إمداد الماء. |
| **وجود ما هو أشبه بالضباب على الأواني الزجاجية.** | الجمع بين المنظفات المفرطة والماء العسر. | • استخدم منظفات أقل، واستخدم مساعد شطف لتقليل المشكلة.<br>• تحقق من إعداد نظام إزالة عسر الماء. |
| **وجود علامات سوداء أو رمادية على الصحون.** | احتكاك المواد الألومينيوم بالصحون أثناء الدورة. | • أعد ترتيب الصحون. |
| **وجود طبقة صفراء على أسطح الجهاز من الداخل.** | بقع كهورة أو شاي. | • تخلص من البقعة باستخدام منتج إزالة البقع. |
| **يبقى الماء الأصفر داخل غسالة الصحون** | عند استخدام الجهاز في البداية، قد تولد المياه الصفراء في خزان جهاز إزالة عسر الماء. | • وهذا أمر طبيعي، ولا يضر بالبشر. يظهر بعد ١~٣ دورات. |

| العطل | السبب المحتمل | الحلول |
|---|---|---|
| **وجود بقع وطبقات رقيقة على الصحون.** | استخدام الكمية الخاطئة من منظف الغسيل. | • استخدم الكمية الموصى بها من منظف الغسيل. |
| | الحمل الزائد. | • لا تضع في الجاز حمولة زائدة. |
| | الحمولة غير المناسبة. | • راجع قسم التشغيل. |
| | عدم كفاية ضغط المياه. | • يجب أن يتراوح ضغط المياه بين ٢٠ و ٨٠ رطل لكل بوصة مربعة. |
| | منظف غسيل غير كافي. | • أشف الكمية الموصى بها من منظف الغسيل. راجع قسم التشغيل. |
| | دولاب توزيع مساعد الشطف فارغ. | • أعد ملء دولاب توزيع مساعد الشطف. |
| | جهاز إزالة عسر الماء ليس فيه ملح أو الملح الموجود فيه لا يكفي. | • تأكد من وجود ملح في جهاز إزالة عسر الماء. |
| | قد يكون مستوى عسر الماء منخفضاً جداً. | • قم بزيادة قيمة إعداد مستوى العسر. |
| | قد لا يكون مساعد الشطف غير كافٍ. | • أعد ملء مساعد الشطف أو ارفع مستوى التوزيع. |
| | تراكم الماء العسر في الحلة | • قم بإخراج جميع الصحون، وسلة أدوات تناول الطعام، وحامل سلة أدوات الأكل الصغيرة من الجهاز. يجب ألا تبقى إلا الحوامل فقط في الحوض. للحصول على أفضل النتائج، استخدم مسحوق حامض الستريك (يمكن العثور عليها في أقسام المعلبات في معظم محلات البقالة أو عبر الإنترنت). قم بمعايرة ٣ ملاعق كبيرة (٤٥ غرام) من مسحوق حامض الستريك. املأ صندوق الغسيل الرئيسي بالمسحوق الذي تمت معايرته. إذا لم تتمكن من العثور على مسحوق حامض الستريك، صب حوالي ¾ - ١ ¼ كوباً (٢٠٠-٣٠٠ مل) من الخل الأبيض في وعاء ضحل وضعه في الرف الأعلى. شغل دورة الغسيل التلقائي. لا تستخدم المنظفات. عندما تنتهي الدورة، أعد تشغيلها. |
| **الروائح الكريهة** | توقفت الدورة السابقة قبل اكتمالها، ويتبقى الماء في الجهاز. | • قم بتشغيل الطاقة، وتحديد خيار إلغاء الدورة لإزالة الماء المتبقي، ثم شغل دورة الغسيل السريع باستخدام منظف غسيل، ولكن دون تحميل الجهاز. |
| | يوجد طعام في قاع الوحدة أو في الفلتر. | • قم بتنظيف الفلتر والجزء الداخلي وفقاً لقسم الصيانة من دليل المستخدم. |
| | تبقى الصحون غير المغسولة داخل الوحدة لفترة طويلة. | • قم بتشغيل دورة مع وضع كوب من الخل الأبيض في إناء أو وعاء زجاجي آمن على الجهاز ثم ضعه في الرف الأعلى. (الخل من الأحماض التي قد تعرض الجهاز إلى التلف عند استخدامها باستمرار.) |

| العطل | السبب المحتمل | الحلول |
|---|---|---|
| **بقايا الطعام موجودة على الصحون.** | اختيار الدورة الخاطئة. | • حدد الدورة الصحيحة بناء على مستوى الأوساخ ونوع الأواني المراد غسلها. |
| | درجة الحرارة منخفضة أكثر من اللازم. | • تحقق من وصلة توريد الطاقة أو إعداد سخان المياه. |
| | لم يتم استخدام المنظف الخاص بالغسالة. | • استخدم منظف الغسيل الموصى به. |
| | انخفاض ضغط الماء الداخل. | • يجب أن يتراوح ضغط المياه بين ٢٠ و ٨٠ رطل لكل بوصة مربعة. |
| | انسداد فتحات أذرع رش الماء. | • نظّف أذرع الرش. |
| | التحميل الخاطئ للصحون. | • تأكد من عدم اعتراض الصحون لدوران أذرع الرش أو دولاب توزيع منظف الغسيل. |
| | انسداد الفلاتر. | • نظف الفلاتر. |
| | وجود قدر كبير من بقايا الطعام على الصحون دون تنظيف. | • يجب التخلص من جزيئات الطعام الكبيرة من الصحون قبل بدء الغسيل. |
| **ضوضاء** | الضوضاء إلى حد مستوى معين أمر طبيعي أثناء التشغيل. | • فتح غطاء منظف الغسيل.<br>• نظف مضخة الصرف في بداية دورة التصريف. |
| | الجهاز غير مستو. | • اضبط أرجل الاستواء. |
| | ارتطام ذراع الفوهة مع الصحون. | • أعد ترتيب الصحون. |
| | ارتفاع ضغط المياه جداً. | • تعديل ضغط المياه. |
| **الأطباق لا تتجفف.** | دولاب توزيع عامل الشطف فارغ. | • تحقق من دولاب توزيع عامل الشطف وأعد تعبأته. للحصول على نتائج تجفيف أفضل، افتح الباب قليلا بعد التشغيل. |
| | الأقراص المستخدمة قد لا تحتوي على مساعد شطف. مما قد يُضعف من أداء الشطف. | • استخدم قرصاً يوجد به عامل شطف(اتصل بالشركة المصنعة للأقراص في حال عدم التأكد). بدلا من ذلك، يمكنك استخدام عامل شطف سائل في دولاب التوزيع إذا لم يكن في الأقراص عامل شطف. |
| | تم اختيار دورة دون خيار "تجفيف إضافي". | • حدد دورة تتلاءم مع خيار "تجفيف إضافي". |

# رموز الخطأ

| العطل | السبب المحتمل | الحلول |
|---|---|---|
|  | **مشكلة في إدخال المياه.** | • تأكد من عدم انسداد خرطوم إدخال الماء أو التوائه أو تجمده.<br>• تحقق من إمداد الماء. |
|  | **مشكلة في التصريف.** | • تأكد من عدم انسداد خرطوم التصريف أو التوائه أو تجمده. |
| | **انسداد محبس التصريف.** | • تخلص من انسداد محبس التصريف. |
| | **انسداد الفلاتر.** | • نظف الفلاتر. |
|  | **الرغوة الزائدة بسبب منظف الغسيل غير المناسب، مثل صابون الصحون السائل.** | • تجنب استخدام سوائل الغسيل اليدوي. استخدم فقط المنظفات المخصصة للاستعمال في غسالات الصحون الآلية.<br>• للتخلص من بقايا منظف الغسيل الموجودة في الحلة، قم بصب ١٠٠ - ٢٠٠ مل تقريباً من اللبن في صحن مُسطح وضعه في الرف الأعلى، ثم قم بتشغيل الجهاز على دورة Auto. |
| | **الفشل في ضبط استواء الجهاز.** | • تأكد من استواء الجهاز بشكل مناسب. |
|  | **التزويد بماء زائد.** | • اتصل بخدمة العملاء في حال تكرار المشكلة. |
|  | **مشكلة تسرب المياه.** | |
|  | **فشل دائرة السخان.** | |
|  | **فشل المقاوم الحراري** | |
|  | **مشكلة في المحرّك** | |
|  | **مشكلة في المحرك Vario** | |

**مذكرة**

**مذكرة**

**مذكرة**

**مذكرة**

**مذكرة**

**مذكرة**

**مذكرة**

**مذكرة**

**مذكرة**


LG
Life's Good